

DEL MOMENTO

"La Constancia" en la maniobra contra el nacionalismo

El por qué del odio, almirado unas veces, como el del otro diario, nuestro patético aconsejador que rebosando solicitud nos recuerda para nuestro gobierno aquello de que la manzana sana se pudre con la podrida, y no se le ocurre advertirle a Gil Robles que "se junta" a Lerroux; agresivo otras, las más, con que las diestras españolas nos distinguen, no es otra cosa sino un serio temor a que el problema planteado por los Ayuntamientos vascos pueda causar por el apoyo que ha encontrado en diversos sectores políticos del país, la conmoción que diera al través con la otra maniobra, con la verdadera maniobra de fondo que trae hace tiempo entre manos para llegar al Poder: utilizar la actual situación gubernamental como puente para pasar a ocupar una posición más ventajosa con miras a maniobras de más envergadura. Es natural por eso que le preocupe la conservación de su puente hasta que sea llegado el momento previsto en sus cálculos para sustituirlo; porque su prematuro hundimiento les haría en extremo difícil poder atravesar el río a bragas enjutas, como se han propuesto porque es el medio más cómodo para esas derechas y el único en que, hoy por hoy, pueden soñar.

Y por si el puente diera en el vado, como barriuntan y el que lo reemplazara no les resultara tan practicable al no ser ya el que se vienen preparando ellas, han creído que es cosa de ir pensando en el tío que les pase el río.

Van, pues, a captar de nuevo la opinión. Plan: agitar el fantasma de un artero golpe de Estado preparado en las tinieblas de las logias por la masonería internacional, y tocar a rebato para que las gentes se les vayan reuniendo dispuestas a impedirlo; y después, emplearlas en el premeditado intento de llevar adelante la gran maniobra.

Los preparativos han comenzado iniciando resucitando un viraje hacia la posición que en mala hora para ellas abandonaron. Continuar como casi desde el día de su ventura, que fué el de las elecciones de noviembre—, y que no tuvo luna de miel porque no faltó quien, dando la razón al adagio que sentencia que nunca hay alegría completa en casa de los pobres, se tomaba el divorcio por su mano y partiera por ahí en busca de nueva campaña— sacando a relucir en la plaza pública encontrados temas y enojosos doctrinarios para terminar poniéndose mutuamente como no dijeran deslenguadas dueñas, era prepararse el desastre común para las primeras elecciones, y ya vuelven a acariciar el lema aglutinante que en la última jornada electoral tanto les favoreció, si bien más que por lo que se esperaba de las derechas por lo que de las izquierdas se temía: antimarxismo, en primer término, con un importante acompañamiento de más antis; de donde, por la malicia de algunas gentes, les ha venido el remoque de antis a los elementos de aquellas coaligaciones de derechas— recordemos unavez más que derecha no quiere decir católico, pues dentro de ellas caben incluso, quienes no lo sean— cuya armonía duró lo que la flor del heno, porque se dio el caso singularísimo de que donde había mucha harina viniera mucha moñina.

Desempeñado para la nueva cruzada el antiguo banderín, ya pudieron tocar a rebato, y hablan con aspavientos de terror de tenebrosas conjuras tramadas por el "funesto equipo del bien trágico", con miras a que las gentes se asusten con los negros vaticinios y se les vayan reuniendo en torno; y a favor de la emoción popular, como los malabaristas cuando llevan la atención del público en determinada dirección, cuidadosamente estudiada, para que no advierta las manipulaciones que ejecutan en otra, obrar a buen recaudo y ver de sacar adelante la maniobra, que es lo que se trata de demostrar.

Una vez descubierta y denunciada la existencia de las tenebrosas maquinaciones, sólo les resta señalar a la repulsa de la conciencia pública a cómplices y participantes, para que la masa indignada los abandone y se pase con armas y bagajes a engrosar las filas del banderín.

Para lograrlo han adoptado las derechas españolas esta consigna que se descubre en la coincidencia de los procedimientos: dar al movimiento que nuestras Corporaciones populares iniciaron con su actitud de protesta una siniestra finalidad. Pero no se contentaban con esto solo. Les parecía poco. Además de hacer odioso el movimiento, había que ridiculizarlo para lograr la máxima vehemencia en la repulsa que diera la opinión. Por eso le presentan asimismo sin ambiente, sin asistencia popular. No obstante lo cual dejan caer, como quien jamás sabrá romper un plato, la amenaza de que el actual estado de cosas sólo sirva para proyeccionar el exterminio de los miserables restos de nuestras originarias libertades. Recalcan que los perversos y sus acompañantes no son sino una infima minoría; pero amenazan con un castigo que alcanzaría a toda la colectividad, es decir, lo mismo a la inmensa mayoría que la cuentan inhihida en la "bolvanera", que a la media docena escasa de "solvamentos". ¡Y ha tenido "El Debate" la

desfachatez de escribir que los sucesos actuales no llegarán a ser un obstáculo infranqueable a la autonomía— lo cual significa que se hará de ellos un serio obstáculo— porqué entre los fundamentos morales de nuestra raza— decía el periódico madrileño —está un estricto sentido de la equidad y de la justicia!

La consigna la siguen fiel y alegremente los diarios derechistas antinacionalistas, aun los que presumen de ocuparse del conflicto con la máxima seriedad, como "La Gaceta del Norte", que en su número del domingo día 2 de septiembre, sacando los titulares más ladinos de su fondo de añeja euanimidad anunciaba a toda plana con los colores que emplea para la indumentaria de los personajes socialistas de sus caricaturas, que a la asamblea de Zumárraga asistirían "parlamentarios de Izquierda y Unión Socialista de Cataluña, Prieto y nacionalistas" para que todo aquello pareciera desarrollándose bajo el signo mágico de la masonería internacional; y cuyo efecto se ha cuidado de no anunciar ni en el mismo destacado lugar ni de forma tan llamativa, que al acto habían sido invitados también tanto los tradicionalistas como todos los otros parlamentarios gubernamentales del país. En cambio, tuvo el sumo cuidado de anotar en la información referente a su celebración, como se había cuidado de consignar que la presencia del ex-alcalde bilbaíno señor Erkoreka en la plaza de toros durante las corridas de feria no arrancaba un aplauso, un detalle insignificante, aunque, eso sí, muy completo de pormenores. El detalle, que al paso de la comitiva aplaudida don Antonio Bandrés con gran entusiasmo; los pormenores, su calidad de presidente de la Sociedad "El Sitio", y que aplaudía detrás de una gran colgadura de colores nacionalistas.

A veces parecerá que hay cierto desacuerdo entre los diarios derechistas nuestros bizarros e implacables enemigos, pero es aparente no más, y sin otro fin que el de hacer detestable el movimiento. ¡Si "La Gaceta" y "La Constancia" han coincidido hasta calculando en unas trescientas personas el número de las que esperaban en la estación de Zumárraga a los parlamentarios! Y es que en eso consiste la segunda parte de la consigna: en presentar el intento autonomista sin ambiente. Sin darse cuenta de la contracción en que, incurriendo o dándose cuenta de que su público pasará por ella. Porque si el nacionalismo constituye la inmensa mayoría del país y apoya a los Ayuntamientos vascos, se deducirá lógicamente que cuentan con la asistencia de la inmensa mayoría del país; o de lo contrario, que el nacionalismo no interviene en este asunto absolutamente para nada.

Recientemente señalábamos alguna discrepancia entre "El Debate" y "La Gaceta del Norte"; pues mientras ésta auguraba tragedias, que era tanto como decir que el movimiento autonomista se desarrollaba favorecido por el pueblo, porque ningún movimiento sin el concurso popular es de temer, aquéll atribuya tan contados participantes al intento "subversivo" que era como para tomarlo a chirigota. Pero en el fondo iban ambos plisimos diarios a cargar la mano sobre los elementos de la "bolvanera", que diría el buen "Diario de Navarra". El diario bilbaíno, atrayendo sobre ellos el colorido de malos; el madrileño, presentándolos en menguado número; entre los dos, contribuyendo a hacerlos pasar por pocos y malos.

Má sadelante, y con mayor vehemencia que ahora, toda la Prensa y demás elementos antinacionalistas darán por incontables los errores y tropezos del nacionalismo vasco. Y no se pelearán tampoco— ¡por para ellos— de que reconocen la vitalidad de las doctrinas patriotas. Porque ni equivocaciones de bulto y a montones— que caso de existir lo serían de orientación circunstancial y de táctica momentánea— han bastado a impedir que extendiéndose y arraigando profundamente en el alma popular haya alcanzado la fuerza arrolladora que en las últimas elecciones generales le permitió triunfar en toda la línea; de todas las izquierdas coaligadas contra el nacionalismo en la seguridad de la victoria, y de todas las hispánicas derechas, que, no pudiendo soñar en ningún triunfo decisivo, pensaban en la derrota nacionalista y se apretaban en macizo bloque para contribuir a ella con todos los medios al alcance.

Que era tanto como ayudar al "equipo funesto del bien trágico" a salir triunfantes en la contienda.

Lucio de ARAKIL
Bilbao, septiembre de 1934.

¡PATRIOTA! ¡Solidario vasco!

Acuérdese que las mejores escopetas son las que fabrica la Cooperativa de Solidaridad de Trabajadores Vascos de EIBAR, cuya marca EIAL debe ser propagada en todo Euzkadi. Pedid catálogo a EIAL, calle de María Angela, 11, primero, EIBAR. Representante para Navarra: Antón Mañana, TAFALLA

Solidaridad de T. Vascos

El domingo en Almandoz

INAUGURACION OFICIAL DE LA AGRUPACION Y BENDICION DE LA BANDERA

Según ayer prometíamos, vamos hoy a dar a conocer el interesante programa que los entusiastas solidarios de Almandoz han preparado con motivo de la inauguración oficial de su Agrupación, y bendición de la bandera social.

Como no podía faltar, tratándose de organizaciones que, como las nuestras, acomodan su vida y actividades a las normas que la Iglesia tiene establecidas, tendrá lugar en las primeras horas de la mañana, a las seis, una misa de comunión, a la que se dispondrá a concurrir todos los lagunes de Almandoz.

Después, a las diez y media, se procederá a la bendición de la bandera, que ha sido regalada a la Agrupación, celebrándose acto seguido una solemne misa, con sermón a cargo del R. P. Jorge Aguirre, S. J., elocuente orador sagrado, que predicará en euzkera.

Terminada la misa, a las once y media, en la Plaza Vieja, multitudinaria de honor, por los solidarios de Almandoz; y exaltantanza por un grupo de dantzaris de Iruña.

A la una, banquete popular.

Para este banquete ha sido señalado el precio de 5,50 pesetas cubierto, y las inscripciones para el mismo deben hacerse previamente hoy, ya que están limitados el número de comensales.

Por la tarde, a las cuatro, habrá un grandioso mitin de afirmación solidaria; y en él tomarán parte como oradores los esforzados propagandistas de la causa social vasca.

HONORATO PLA LANDA
de la Agrupación de Empleados, Vascos de Iruña.

DONATO DE UGARTETXEA
de Solidaridad de Trabajadores Vascos de Guipúzcoa, que hablará en euzkera; y **MIGUEL ESPARZA**
de Solidaridad de T. V. de Iruña.

Como final, a las seis, en la Plaza Vieja, romería vasca.

Como verán nuestros lectores, nadie podrá decir que los animosos solidarios de Almandoz no han confeccionado un programa verdaderamente abrayente. Programa que ha de hacer vivir todo un día de alegría sana a los honrados trabajadores del Baztán, que según nuestras noticias, se disponen a concurrir a Almandoz de todos los pueblos de aquél importante Valle.

También de Iruña han de acudir a confraternizar con los lagunes de Almandoz en número importante, si se tiene en cuenta al menos, el movimiento que ayer hubo en los locales de Solidaridad de Iruña. Y, a propósito, Queremos llamar la atención de cuantos tengan intención de marchar a Almandoz, y todavía no se hubieran alistado, para que lo hagan sin demora, ya que según ayer apuntábamos, la Directiva de Iruña encuentra no pequeñas dificultades para la contratación de autobuses. Deben pues, todos aquellos que no lo hayan hecho inscribirse hoy mismo en las listas que se hallan en Solidaridad (Sarasate, 14 segundo), y que se cerrarán esta noche.

Euzko-Gaztedia

BIBLIOTECA
Fonemos en conocimiento de todos los socios, q. se halla en reorganización la modesta biblioteca con que cuenta Juventud Vasca.

Se han adquirido nuevas obras de gran interés y prontamente se reglamentará el uso de todas ellas para que puedan leerlas los socios con comodidad en sus respectivos domicilios.

Hacemos por las presentes líneas un llamamiento a todos los nacionalistas, con el fin de que donen a la biblioteca de Euzko Gaztedia tantas obras interesantes que tendrán arrinconadas y que en nuestra biblioteca han de ser de mucha utilidad.

Narraciones Vascas

Por el Dr. Tomás de Olaeui
Precio 2,50 pesetas
Pedidos al Secretariado de N. B. B.



Enorme e imponente manifestación patriótica catalana que desfiló ante la estatua del insigne patriota e inmortal mártir de la libertad catalana, Rafael de Casanova

COMUNICACIONES INTERPLANETARIAS

¿Emite señales Marte?

Con motivo de las investigaciones relativas a los misteriosos ecos radioeléctricos que en la actualidad se vienen realizando en toda Europa, y de los que hemos tratado en otro artículo, la revista "World Radio" expone curiosas consideraciones acerca de la hipotética habitabilidad del planeta Marte.

Hace más de siete lustros que el planeta Marte viene obscuriendo la atención de los astrónomos, los que tras continuas y fatigosas observaciones han logrado reunir gran acopio de datos de todo género. A través del telescopio, el planeta presenta la forma de un disco anaranjado. Según los últimos estudios del Dr. Slinpher, Marte posee una atmósfera considerable compuesta de agua y oxígeno, atmósfera que se asemeja mucho a la nuestra, si bien su densidad no llega más que a los 3/8 de la terrestre. Las investigaciones verificadas en diferentes puntos, han probado que la presión atmosférica es aproximadamente un cuarto de la terrena, aspecto éste, que los hombres de ciencia consideran no puede constituir un inconveniente para la existencia de vida en su superficie y encuentran perfectamente posible que la vida en Marte se haya adaptado a tal atmósfera, fundamentándose en que la presión atmosférica en la parte habitada de los Andes, resulta solamente la mitad de la presión normal en que vivimos los demás habitantes de la Tierra.

El problema de los supuestos canales que se observan con el telescopio, es el que verdaderamente cautiva la atención de los astrónomos. Algunos de estos canales están trazados en línea recta sobre una longitud de 6.000 kilómetros. Varios sabios, relacionando las grandes extensiones desérticas (que alcanzan las 3/5 partes del planeta) con los supuestos canales, consideran éstos como un sistema de irrigación construido por los habitantes.

Como algunos hombres de ciencia ven en los canales una prueba de la habitabilidad de Marte por seres racionales, intentan captar signos que verosimilmente lanzan hacia la Tierra. La distancia entre nuestro planeta y Marte, varía 56 y 105 millones de kilómetros. Una señal radioeléctrica tardaría en franquear tales distancias 3 y 5,5 minutos respectivamente.

El doctor W. Pickering opina que Marte está habitado y que los habitantes tratan de ponerse en contacto con nosotros mediante señales ópticas y radioeléctricas. En estos últimos años, pudo observar entre otras cosas, una especie de cruz gigantesca que se destacaba sobre un fondo circular oscuro, desapareciendo poco tiempo después; signos análogos fueron percibidos por otros observadores. Pero lo que más llama la atención de los investigadores, son las señales radioeléctricas emitidas en longitudes de ondas muy largas, cuya procedencia se desconoce hasta ahora, suponiéndose sean señales extraterrestres, originarias de Marte.

Por otra parte— escribe Mr. Stranger— es muy posible que los habitantes de Marte posean desde la edad de piedra una gran perfección en la técnica de la radio y de la televisión, por cuyo medio nos vengamos enviando señales desde aquella época, pero en la actualidad tratan de atraer nuestra atención mediante señales ópticas, y en cuanto hayamos alcanzado en la Tierra el punto de desarrollo culminante en la técnica radiofónica y televisora, podrán captar nuestras señales y contestarlas.

En las precedentes líneas, habrá podido apreciar el lector los detalles más salientes en que se asienta la hipotética habitabilidad del planeta Marte, cuestión ésta que no ha sido aún satisfactoriamente contestada y que queda flotando en la mente del hombre como airon de su impotencia y del limitado caudal del humano poderío, manifestándose más profundamente cuando su genio intenta navegar por los misteriosos espacios de los mundos extraterrestres.

Francisco FRANCO

OBRA NUEVA

"BARNE-MUINETAN"
Por Orixe
(Poesías vascas con su traducción castellana)
Precio 2,00 pesetas

CRONICA DE NUEVA YORK

Influencia y prestigio social de la Iglesia católica

En distintas ocasiones hemos hecho notar que en los Estados Unidos no existe separación entre la Iglesia y el Estado, en lo que respecta a la Iglesia Católica, sino perfecta independencia del poder religioso del poder civil. La que está separada del Estado es la secta protestante episcopal, que antes era la religión oficial, pero no la Iglesia Católica, que fué antes fieramente perseguida por episcopales (que eran los primitivos anglicanos), por los presbiterianos, por los puritanos y por los hugonotes, y nunca fué reconocida, ayudada o protegida por los poderes públicos de Inglaterra; como lo fué la Iglesia establecida protestante.

Pero esa independencia no es obstáculo para que los Gobiernos de la nación y de los Estados utilicen en bien público el inmenso prestigio de que goza la Iglesia Católica en los Estados Unidos y su benéfica influencia social en el pueblo. Es un hecho notable que jamás, en siglo y medio de vida republicana, se habían visto tantos casos simultáneos de participación de obispos y sacerdotes en los conflictos sociales como al presente, siendo el más significativo y que ha alcanzado más notoriedad el de la intervención del Arzobispo católico de San Francisco de California, como presidente y árbitro del Comité especial nombrado por el Presidente Roosevelt, para el pacífico arreglo de la gigantesca huelga de los muelles de aquella ciudad que paralizó casi todos los puertos de California.

Rápidamente citaremos otros casos ocurridos en los meses de junio y julio últimos.

La huelga de camiones de Minneapolis, comprendiendo treinta y cuatro Uniones sindicadas, fué arreglada por el Padre Haas, profesor de la escuela nacional católica de servicio civil, de Washington, miembro de la Junta Nacional de Relaciones del Trabajo, que en febrero pasado terminó la huelga de seis semanas de los ferrocarrileros de Milwaukee. El Padre Haas ha sido nombrado consejero de la Junta del N. R. A. Cuando la huelga de Minneapolis llegaba a su fase más aguda, la secretaria de Trabajo, miss Perkins (primera mujer que es secretaria o ministra en los Estados Unidos) envió al Padre Haas, en aeroplano, a aquella ciudad para evitar la extensión de la huelga.

El Padre Maguire, director de la Escuela Superior de San Vitor, arregló la huelga de plomeros en Kohler. Es vocal de la Junta Regional de Trabajo de Chicago.

El Padre Siedenburg, deán de la Universi-

dad de Detroit y fundador de la Alta Escuela de Sociología de la Universidad de Loyola, de Chicago, terminó amistosamente las dificultades entre patronos y obreros metalúrgicos de Detroit.

El Padre Boland, párroco de Santa Lucía de Buffalo, que sucedió al Padre Eichen, jesuita, en la Junta de Pacificación Social, presentó las bases que fueron aceptadas en las dos últimas huelgas de Buffalo.

Monseñor Wynhoven, de Nueva Orleans, director de la Acción Católica de Louisiana, después de solucionar la huelga de campesinos de Mississippi, ha sido nombrado presidente de la Junta Regional de Trabajo de aquel Estado.

El Padre Cunningham, pasionista, de la iglesia de San Pablo, de Los Angeles, preside la Junta de Conciliación de los Gremios de Pintores y Decoradores, y es subdirector del Comité de reajuste industrial.

El Padre O'Grady, secretario de la Conferencia Nacional Católica, ha sido nombrado presidente de la Junta de arbitraje en las disputas sostenidas entre los constructores y los obreros albañiles de Washington.

Monseñor Ryan, profesor de Etica Social de la Universidad Católica de Washington, ha sido nombrado vocal de la Junta Nacional de Apelaciones por el general Johnson, director del N. R. A.

Cuando tuvo lugar la terminación de la huelga de los muelles de San Francisco, el Presidente Roosevelt se hallaba viajando a bordo del crucero "Houston", hacia las islas del Pacífico, y al saber la brillante actuación del Arzobispo doctor Edward J. Hanna, le dirigió un radio agradecimiento, en nombre del Gobierno, su acertada intervención y el gran tacto manifestado en aquella gravísima crisis entre el capital y el trabajo.

De esta manera, un Gobierno profundamente patriota y apreciador de las cualidades de los ciudadanos sabe utilizar los prestigios de sacerdotes y prelados en momentos de agitación social, y no rehúsa, en nombre de un laicismo ridículo y funesto, aprovechar la benéfica influencia del clero católico en la pacificación social. Pero esta conducta no saben imitarla aquellos gobernantes que creen que la salvación de los pueblos por ellos engañados está en las fórmulas más o menos rojas y en doctrinas radicales y subversivas.

Marcial Ressel.

Unión Vasco Navarra de Federaciones Católicas Agrarias

NOTA OFTOSA DE LA SESION CELEBRADA EN VITORIA

La Unión Vasco-Navarra de Federaciones Agrarias celebró el pasado día 11 de Septiembre una de sus sesiones reglamentarias, en Vitoria, en el domicilio social de la Federación Católico-Agraria de Alava. Asistieron a la sesión don Vicente Mendivil, por la Federación Agro-Social Navarra; don Antonio Vinós y de Santos y don Prudencio Saez de Dello, por la Federación Católico-Agraria de Alava; don Tomás de Goicoechea, por la Federación Católico-Agraria de Vizcaya; y don José María de Arrieta y don J. de Urrutí, por la Federación Católico Agrícola Guipuzcoana. Presidió la sesión el Presidente de la de Alava, señor Vinós; y se tomaron por unanimidad los acuerdos siguientes:

IMPORTACION DE MAIZ
Se acordó elevar un documento escrito al Gobierno de la República pidiendo la importación del maíz preciso para atender a las necesidades de la ganadería de la región.

El maíz importado había de ser distribuido bajo el control de cada una de las Federaciones Agrarias, al objeto de tener la seguridad de que llegaría directamente a manos del consumidor, sin hacer del mismo otros usos, que pudieran ser perjudiciales a la riqueza cerealista.

Para defender esta petición ante el Gobierno se pedirá el apoyo de los Parlamentarios vascos, así como el del Gobernador de las respectivas provincias.

CAMARAS AGRICOLAS EN CONS-TITUCION

Como en la actualidad se va a proceder a la constitución de las Cámaras agrícolas por cada provincia, en vista de las atribuciones que a estos organismos otorga la ley, se adoptó el criterio de recomendar con toda eficacia a las Federaciones que tomen parte la más activa posible en la constitución de las mismas y en la designación de los directivos, con objeto de orientarlas y de que su actuación responda a los puntos de vista de nuestra Organización, que en definitiva son los puntos de vista auténticos de la agricultura.

Se cambiaron también impresiones sobre diversos problemas de actualidad agraria sobre los que no recayó acuerdo definitivo, dejando su resolución a las respectivas Federaciones, a las que se comunicará como orientación las indicaciones hechas en la sesión por los diversos delegados.

Asociación Católica de Padres de familia

LA COEDUCACION

Esta católica Entidad de la Diócesis de Pamplona, preocupada hondamente por el sistema de coeducación existente en los Centros oficiales, está alentando cuantas iniciativas conzujan a librar a los jóvenes alumnos de los inminentes peligros que tal sistema puede acarrearles.

Las opiniones de los más grandes prestigios científicos, si no bastaran ya las enseñanzas de los Papas, serían suficientes para condenar y rechazar de plano tal modalidad pedagógica, que, aunque encuadrada con razonamientos sofisticados, tiende única y exclusivamente a la destrucción de la familia cristiana y es el más odioso sistema de fomentar la inmoralidad.

Por ello debe poner en conocimiento de todos sus afiliados que la Mutua de San Miguel, que recientemente estableció un colegio para niñas, lo ha ampliado a estudios de Bachiller y Comercio, incluso con internado, a fin de que las hijas de las familias católicas puedan realizar aquellos sin verse expuestas a los daños indudables de aquella coeducación, puesta en vigor en los centros docentes oficiales en hora bien desdichada.

Obligación de los padres católicos es evitar a sus hijos ese peligro y el nuestro advertirlo.

Telegramas de protesta
Esta Entidad cursó ayer, al Ministro de Instrucción Pública los siguientes telegramas de protesta:

Ministro de Instrucción Pública.—Madrid. Asociación Católica Padres de Familia Diócesis Pamplona protesta enérgica y respetuosamente por el propósito de sustituir en Tafalla enseñanza que en cincuenta años de actuación ha reducido analfabets a treinta y tres en un censo de tres mil seiscientos electores. Nagore, Presidente.

—OO—
Ministro Instrucción Pública.—Madrid. Asociación Católica Padres de Familia Diócesis Pamplona protesta dolorida contra eliminación entidad elección Consejos escolares en abierta oposición con decreto 9 de Junio de 1931.

OBRA DE ACTUALIDAD

FUEROS Y AUTONOMIA
Por José Oruña
Precio NUEVE pesetas
Pedidos al Secretariado de N. B. B.

Ecos de sociedad

VIAJES
Satrustegui fue la bella señorita Felisa de Cia.
A Burdeos doña Práxedes Urzaiz de Esparza con su hija María.

Contabilidad y Cálculo Mercantil

ENRIQUE AYARRA
CIUDADELA, 13, SEGUNDO
Con su familia ha vuelto de Burguete don Francisco Javier de Arvizu.
Saló para Barcelona doña Tomas San Martín.

MADERAS

De pino, Ronceal y entarimados
ANTONIO ERICE
De Barcelona llegó don Santiago Pi Bate.
Para Villamayor de Monjardín la señorita María Luisa Resa y su hermano Alberto.

POMONA manzanilla farmizada facilita la digestión

VARIA
Ha sido nombrado secretario del Ayuntamiento de Aizola don Serapio Goñi, que venía desempeñando el cargo interinamente.
Sea euforabuzana.

Cultura social

Cursillo para la formación agro-social

PROGRAMA PARA HOY
Por la mañana, excursión a Zudaire. Los alumnos harán un viaje de estudio a la Colonia Escolar, edificada por la Caja de Ahorros de Navarra en medio de la sierra de las Añesacas, en el pueblo de Zudaire.
LAS CAJAS DE AHORRO CORPORATIVAS
Por la tarde, el señor Eleta dará una lección sobre la fundación social de las Cajas de Ahorro corporativas.

TRES MESES GRATIS

OCTUBRE-NOVIEMBRE-DICIEMBRE
puede usted recibir "La Hormiga de Oro", suscribiéndose desde esta fecha por todo el año 1935, y pagando la suscripción por adelantado. Es la revista semanal de actualidad gráfica del Hogar Católico.
Cada año publica 52 números, de 2.000 a 2.500 páginas; de ellas, cerca de 1.000 en papel "couche" 2.000 grabados, como mínimo, de los sucesos de actualidad mundial, y reproducciones artísticas de las obras más tristes antiguas y modernas.
Dos novelas en folletín encuadernable.
PRECIO DE SUSCRIPCIÓN: Año, 25 pesetas; semestre, 13 pesetas; trimestre, 7 pesetas.
NO PIERDA USTED TIEMPO, escriba al Apartado 26, Barcelona, utilizando el cupón adjunto tachando el párrafo que no le convenga, y mandándolo en sobre abierto y franqueado con un sello de 2 céntimos.

Subscription form with fields for name, address, province, and postal code.

De Enseñanza

CENTRO DE COLABORACION DE GUESA (SALAZAR)
Se convoca a los señores maestros de Oronz, Esparza, Sarríes, Igal, Usarrés e Izaal, a una reunión que tendrá lugar en Guesa el día 15 a las tres de la tarde.
Izal 11 de Septiembre de 1934.-El secretario, M. V.

E. Huarte-Mendicoa
Partos y enfermedades de la mujer
Ave. CARLOS III, 13, tercero, écha.
Teléfono 2971

Boletín religioso

EN SAN SATURNINO
Función solemne que la Asociación de la Veía y Oración continua a Jesús Sacramento celebrará el domingo próximo, día 16 del corriente, en la Capilla de Nuestra Señora del Camino, para conmemorar el 78.º Aniversario de su instalación.
A las siete de la tarde se expondrá el Santísimo Sacramento, y se cantarán completos; a las siete y media, estación, rosario, cánticos, sermón y reserva.

Los que deseen ingresar en esta Asociación pueden hacerlo en la mesa dando el nombre.
Hay indulgencia plenaria para el día del ingreso, confesando y comulgando; otra que pueden ganar todos los socios con las mismas condiciones en cualquiera de los ocho días contados desde el 13 al 25 inclusive, aplicable a las almas del Purgatorio, y otra para el artículo de la muerte.

EN SAN LORENZO
Solenne novenario que la Corte de San Fermín dedica a su Santo Patrono, en la capilla del Santo, (parroquia de San Lorenzo), del 17 al 25 de Septiembre.
Todos los días, en la misa rezada que a las nueve se celebrará en el altar del Santo, se rezarán las oraciones de la novena.

Por la tarde, a las siete y media, se rezará el santo rosario, oraciones al Santo, cánticos y piática.
A las diez, Vigilia del turno de San Fermín. A primera hora será piática.
El día 25, a las diez, será la misa solemne.
El día 26, a las nueve, se celebrará misa solemne de Requiem por los fallecidos que han pertenecido a la Corte de San Fermín.
Las piáticas del novenario las predicará el R. P. Antetxo de la Sagrada Familia, Carmelita.

Indulgencias:
Hay indulgencia plenaria por asistir a estos cánticos y comulgar durante el novenario; y otra indulgencia plenaria comulgando el día 25, aniversario del Martirio de San Fermín y visitando la capilla.

Advertencias:
En un punto conveniente de la iglesia se colocará una mesa para los efectos siguientes:
Primero. Para que se inscriba quien guste pertenecer a la Corte de San Fermín.
Segundo. Para variar el día de la visita a aquellos a quienes sus ocupaciones no permitan hacerla en el señalado en la papeleta pasada a domicilio.

EN SAN FERMIN DE ALDAPA
Solenne novenario que los PP. Misioneros Hijos del I. Corazón de María celebrarán en la Basílica de San Fermín de Aldapa en honor de su Titular e insigne Patrono de Navarra.
Dará principio el día 17 del corriente mes, en la forma siguiente:
Por la mañana: En la misa de seis y media ejercicio de la Novena con cánticos.
Por la tarde: A las siete, exposición de S. D. M., estación, rosario, ejercicio de la novena, piática y gozos cánticos.
El día 25 a las diez, habrá misa solemne.
En la función de la tarde se tendrá el paterñirio del Santo.

Nota. Deseando los Padres Misioneros promover cuanto les sea posible el culto del glorioso Patrono de Navarra y el bien espiritual de los fieles, han pedido y obtenido de Su Santidad el Papa León XIII la gracia especial de que todos los fieles que habiendo confesado y comulgado visitaren dicha Iglesia el día 25 de Septiembre, así como también en la fiesta del mismo Santo (día 7 de Julio) y toda su octava, rogando a intención de Su Santidad, pueden ganar indulgencia Plenaria, aplicable a las almas del Purgatorio.

La Archicofradía del Inmaculado Corazón de María establecida en la Iglesia de San Fermín de Aldapa celebrará sus ejercicios mensuales el día 16 de Septiembre en esta forma:
Por la mañana misa a las seis y media; misa de comunión general a las ocho con órgano y motetes al Santísimo Sacramento.
A las siete de la tarde, Exposición de su Divina Majestad, Estación, Rosario, lectura de preces por la conservación de los pecadores con canto de Avemarías y Gozos al Inmaculado Corazón de María y Reserva.
Predicará el R. P. Secundino Morrilla hijo del Inmaculado Corazón de María.

Dr. Pedro Moreno
RAYOS X
Especialista en radiología
Telfono 1088
Rayos ultravioleta, electro-medicina
del Consultorio Municipal de niños
Consultorio de la A. y B. 1 y 2

De la Alcaldía
La Junta del paro
Una comisión de revendedoras de verduras en el Mercado de Abastos visitó ayer al señor Alcalde para significar su disgusto por los puestos de venta que les han sido señalados mientras duran las obras de reforma comenzadas en la "plaza".
El señor Mata presidió ayer por la mañana una sesión, que resultó laboriosa de la Junta especial para estudio y resolución del paro obrero.

Liquidación p. r. traspaso de local
Establecimiento de "Las Muecas"
Géneros de punto y confecciones.
Precios reducidos.
MAYOR. 41

¡¡¡ LA LOURDES!!
En la XX Peregrinación Diocesana Navarra a la milagrosa gruta de Massabielle

PARA HOY
La Comisión organizadora de la Peregrinación da a los peregrinos los siguientes avisos:
Primero.—Hoy, durante las horas de oficina (de diez a una y de cinco a siete de la tarde) pueden todos los peregrinos hacer las consultas que estimen oportunas.
Segundo.—Esta noche, en el Triduo, como se hizo anoche, se darán en la iglesia parroquial de San Lorenzo las instrucciones necesarias sobre el modo de ganar en Lourdes la indulgencia del Año Santo.

ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES GENERALES

Primera.—La PRIMERA SERIE se compone de DIEZ autocars numerados con el CERRO y el 1 hasta el 9. El CERRO figurará en último lugar de la caravana, porque en él irá el médico de la misma don Joaquín Ariz. En Mugaire se incorporará el autobús organizado en Baztan, el cual autobús se colocará entre el 9 y el Cerro. El número de cada coche y la palabra BAZTAN se destacarán en caracteres grandes en el parabrisas del coche respectivo.
Segunda.—La SEGUNDA SERIE se compone de CUATRO autocars numerados con el 11, 12, 13 y 14 en la misma forma y sitio que los de la PRIMERA SERIE. El médico de esta serie, don Jesús García Rogo, irá en el coche número 14.

Tercera.—Las dos series saldrán de la plaza de la iglesia de San Lorenzo mañana viernes.
La PRIMERA a las siete de la mañana, encareciéndose a sus peregrinos que se reúnan allí a las 6.30 porque siendo la finalidad de la misma llegar a Lourdes a las 15 horas francesas para poder alcanzar la Procesión con el Santísimo del propio día, todo retraso contribuirá a dificultar o imposibilitar la consecución de aquel propósito. Por ello será necesario que los peregrinos se reúnan a las seis y media a fin de que los primeros coches puedan ganar los minutos que forzosamente han de perder los últimos ya que todos no pueden salir al mismo tiempo sino uno detrás de otro por orden numérico, que en cifras generales se fijará en los parabrisas a fin de que cada peregrino vaya directamente a tomar el coche que le corresponda.

La SEGUNDA SERIE saldrá a las diez de la mañana.
A los peregrinos, (son varios) que han de tomar coche en algunos de los pueblos del trayecto se les ruega encarecidamente que salgan a la carretera general con la debida antelación para que no pierdan tiempo las caravanas esperándolos.

Fiense bien todos en la TARJETA DE AUTO y colóquense otra del número correspondiente para evitar aglomeraciones.

En el último coche de cada serie irá el médico de la misma. Si un peregrino se indispona o enferma hará parar el coche y esperará a la llegada del médico.

A la entrada de población en cuyo interior se pueden perder y dispersar los coches, el primero de cada serie se detendrá o amonará la marcha para que se alcancen los demás y cruzarla separados por cortísimas distancias y a la vista unos de otros.

Si durante el viaje desea algún peregrino adquirir tarjeta de Hotel no tiene más que indicarlo al jefe del coche el cual se la proporcionará previo pago del importe del hospedaje que elija.

Décima.—A los peregrinos de Tafalla y Estella se les recuerda: que del Garage "La Tafallera" y del Garage "La Estellera", de aquellas ciudades, saldrán a las 5.30 y a las 5.15 de la madrugada respectivamente para llegar a Pamplona a las 6.30 los autobuses necesarios para los peregrinos que deseen venir a dichas horas. Ya en Pamplona los descarrarán y tomarán asientos en el coche y serie que les corresponda. Y al regreso, después de llegar a Pamplona, se prestará, el día 17, el servicio de visita a aquellas dos ciudades. Por este doble servicio de venida de Tafalla y Estella a Pamplona y de regreso de Pamplona a Tafalla y Estella cobrarán ambas empresas CINCO y SEIS pesetas respectivamente.

N. de la R.—No se pudo publicar ayer por haberse recibido tarde el original

Ybarra y Compañía
Servicio rápido entre BARCELONA, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, efectuado por los modernísimos buques a motor "CABO SAN ANTONIO", "CABO SAN AGUSTIN" y CABO SANTO TOMÉ.
El día 15 de agosto, Moto-trasatlántico "CABO SAN ANTONIO"
El día 20 de septiembre, Moto-trasatlántico "CABO SANTO TOMÉ"
El día 5 de septiembre, Moto-trasatlántico "CABO SAN AGUSTIN".
Admitiendo pasajeros de primera clase en Suites especiales y camarotes de dos plazas; y de tercera clase en camarotes de dos, cuatro y seis plazas.
Consignatarios en Barcelona: Hijo de Rómulo Bosch, Via Layetana, 7.
AGENTES EN NAVARRA
Joaquín Larrayoz Chapitel, 7, tercero
Luis Revestido Saratate, 34, bajo
PAMPLONA

Trajes para caballero

Puede decirse muy alto y muy seguro que una de las casas de Euzkadi que más barato vende es ALMACENES AZCARATE; por 6 duros damos un traje bueno, por 10 duros un traje superior, y llegando a 12 duros ya el traje es formidable; ¡si nuestro cliente no tiene sastre, le proporcionaremos uno muy bueno, que lleva hechura y forros 8 duros.
ALMACENES AZCARATE, (Mercaderes, 9 y 11)

LEÑA DE HAYA
En el aserradero de Zubiri, situado al pie de la carretera, puede adquirirse leña de haya en trozos manuales que no exceden de un metro de largo, para panaderías e industrias y también cortada expresamente para cocinas económicas y calefacción, puesta sobre camión en Zubiri, a domicilio o sobre vagón Pamplona. Existe balsa para camiones donde pesar cómodamente la leña con exactitud.
También vendemos leña en iguales condiciones sobre vagón Olazagutia.
Dirigirse a HIJOS DE VICTORIANO ECHAVARRI, OLAZAGUTIA, o a su Administrador en ZUBIRI
Agente en Pamplona: JUAN SAMPER. Teléfono 2610. BURLADA

Aceros Hierros Carbones Ferreteria Talleres de construcción
Bombas Motores Otto Deutz Maquinaria de panadería
Prensas para vino y aceite
MARRODAN Y REZOLA
Lidán presupuestos gratis y dirija la correspondencia a
MARRODAN Y REZOLA, S. L.-Apartado 2.-LOGROÑO

OFICIALES

CAPARROSO CONCURSO
Hasta las diez horas del día veintinueve del actual mes de Septiembre en que se procederá a su apertura en acto público, se admitirán en la secretaría de este Ayuntamiento, proposiciones, en pliegos cerrados al concurso que se anuncia para la instalación de la calefacción central en los locales de las Escuelas Nacionales de ambos sexos de esta villa.
El proyecto y condiciones a que ha de ajustarse el concurso se hallan de manifiesto en la oficina municipal durante las horas de oficina todos los días laborales; y las proposiciones se ajustarán al modelo que a continuación se inserta.
Caparroso 10 de Septiembre de 1934.—El Alcalde, JUAN BERTEL.

MODELO DE PROPOSICION
D..... vecino de..... enterado del proyecto y pliego de condiciones formulado por el Ayuntamiento de Caparroso para la contrata mediante concurso de la instalación de la calefacción en los edificios de las Escuelas Nacionales de niños y niñas de dicha villa, se compromete a la ejecución total de dichas obras con estricta sujeción al mencionado proyecto y pliego de condiciones por la cantidad total de (tantas pesetas, en letra).
Acompaña el resguardo de constitución del depósito exigido y los demás documentos determinados en el pliego de condiciones.
(Fecha y firma).

SANGUESA FIESTAS Y FERIAS
Del 11 al 17, ambos inclusive, del actual, esta ciudad celebrará con todo esplendor sus tradicionales fiestas.
Del 14 al 17 inclusive tendrán lugar las afamadas ferias de ganados vacuno, caballar y mular, cuyo ferial se halla situado en la traseira de la Casa Consistorial.
Sangüesa a 8 de Septiembre de 1934.—El Alcalde, NICOLAS ZABALDICA.

ARRIENDO DE HIERBAS EN ARTAJONA
La Sociedad de Corralizas y Electra de Artajona, pone en pública subasta el día DIECIOCHO de Septiembre y hora de las ONCE de la mañana, las hierbas de sus 14 Corralizas, propias para ganado lanar.
Estas saldrán a la subasta por tiempo de un año y si no hubiere postor, a continuación para temporada de invierno.
Las condiciones se hallan de manifiesto en las Oficinas de esta Sociedad.
Artajona, 4 de Septiembre de 1934.—Sociedad de Corralizas y Electra de Artajona. El Administrador, Luis Armendáriz.

FERIAS EN BURGUETE
La importante feria de ganados llamada de San Miguel, que anualmente se celebra en esta villa, tendrá lugar en el año actual durante los días 21, 22 y 23 del corriente mes, o sea viernes, sábado, y domingo, y el primer mercado quincenal el día 6 del mes de Octubre.
Burguete 11 de Septiembre de 1934.—El Alcalde, BENITO AZANZA.

CONCEJO DE LORCA (YERRI)
El día 23 de los corrientes, a las once de la mañana, tendrán lugar en esta Sala Concejal las subastas para los arriendos de hierbas comunes y la de carnicería por tiempo de ocho meses, con sujeción a las condiciones que serán leídas al comienzo de dichos actos.
Lorca 8 de Septiembre de 1934.—El Alcalde, ADRIAN GARIN.

SERVICIO DE ENFERMOS
PARROQUIAL
San Cernin. -- Don Isidoro Bidegain, Mayor, 8, segundo.
San Nicolás. -- Don Pablo Gurpide, San Nicolás, 41, segundo.
San Juan. -- Don Gregorio Pérez, Compañía, 9, segundo.
San Lorenzo. -- Don Fidel Sola, Navas de Tolosa, 23, primero, izqda.
San Agustín. -- Don José Vera, Tejería, 33, segundo.
FARMACEUTICO
Señor Iribarren, San Saturnino 18.
Sr. Ibañez, Saratate, 32.
Sr. González Boza, Chapitel, 22.

Noticias y sucesos

HURTO DE AVES
Del corral de Julián Hueto en Viana han sido hurtados veintidós gallinas y dos gallos, sin que se sepa quiénes hayan sido los aprovechados autores del hecho, a los que busca la guardia civil.

J. A. Sagués Irujo
ODONTOLOGO
RAYOS X
Sarriena, 26, 2.º Teléfono 1494

LA CIRCULACION DE AUTOMOVILES
En Allo han sido denunciados al señor ingeniero director de caminos y carreteras un vecino de aquella villa y otra de Arriano por infringir disposiciones del reglamento de circulación de automóviles.
CAZADOR AMATEUR DENUNCIADO
Eor ocuparse de una escopeta de caza sin poseer la correspondiente licencia ha sido denunciado en Tudela José Irazzo Maves, de 33 años.

F. Jadraque
ODONTOLOGO
RAYOS X
Paseo de Sarriena 4 y Teléfono 1491

AL JUZGADO MUNICIPAL DE LA CAPITAL
Por hurto de manzanas en una huerta del barrio de la Magdalena han sido denunciadas al juzgado municipal de la capital Francisco Huarte, Pedro Montreal y un tal Peralta.
En Pamplona ha sido denunciado al juzgado municipal Rodolfo Barredo por suponerse autor de una estafa.
CASA DE SOCORRO
En este centro han sido asistidos:
José Munárriz, de 3 años, de herida contusa en la frente por caída.
Rubén Preciados, de 1 año, de herida contusa en el cuero cabelludo por caída.
Se practicarán tres reconocimientos para bagajes.

CHOCOLATES EZQUERRA
VITORIA
Fidatos en todos los ultramarinos

REGISTRO CIVIL
NACIMIENTO
María Jesús Cabodevilla Barriain.

-Notas judiciales-
AUDIENCIA PROVINCIAL
Señalamientos para hoy:
Juzgado de Tudela.—Por desorden público, contra Ignacio Caverro Caverro, Mauricio Luis Pozos y Luis Millago Zampano.
Defensor, señor Iribarren.
Procurador, señor del Olmo.
Juzgado de Aiz.—Contra Jaime Jiménez Arzo, por tenencia ilícita de arma de fuego.
Defensor, señor Goñi.
Informarán dos peritos.
SENTENCIAS
Condenando a José Martínez Ugar, de Montegalea a 4 meses y un día de arresto mayor por un delito de tenencia ilícita de arma de fuego y a cinco días de arresto por una falta de amenazas, más accesorias y costas y con abono de todo el tiempo de prisión preventiva sufrida.
Condenando a Andrés Bravo Erdozain a 4 meses de arresto mayor, accesorias y mitad de las costas, por un delito de hurto sin circunstancias modificativas de su responsabilidad, y a Julián Gorjón Ugarte, por igual delito con una atenuante a la pena de multa de 250 pesetas o arresto sustitutorio de treinta días y pago de la mitad de las costas. A Bravo se le abona la totalidad del tiempo de prisión preventiva sufrida, y por exceder del tiempo de la condena impuesta queda en libertad inmediatamente.
Condenando a Pio Arévalo Sáez, por el delito de lesiones con una atenuante a dos meses y un día de arresto mayor, accesorias y costas y pago de una indemnización de doscientas cincuenta pesetas al lesionado, siéndole de abono todo el tiempo de la prisión preventiva sufrida.

SERVICIO DE ENFERMOS
PARROQUIAL
San Cernin. -- Don Isidoro Bidegain, Mayor, 8, segundo.
San Nicolás. -- Don Pablo Gurpide, San Nicolás, 41, segundo.
San Juan. -- Don Gregorio Pérez, Compañía, 9, segundo.
San Lorenzo. -- Don Fidel Sola, Navas de Tolosa, 23, primero, izqda.
San Agustín. -- Don José Vera, Tejería, 33, segundo.
FARMACEUTICO
Señor Iribarren, San Saturnino 18.
Sr. Ibañez, Saratate, 32.
Sr. González Boza, Chapitel, 22.

Señor Iribarren, San Saturnino 18.
Sr. Ibañez, Saratate, 32.
Sr. González Boza, Chapitel, 22.

Señor Iribarren, San Saturnino 18.
Sr. Ibañez, Saratate, 32.
Sr. González Boza, Chapitel, 22.

Señor Iribarren, San Saturnino 18.
Sr. Ibañez, Saratate, 32.
Sr. González Boza, Chapitel, 22.

Señor Iribarren, San Saturnino 18.
Sr. Ibañez, Saratate, 32.
Sr. González Boza, Chapitel, 22.

Señor Iribarren, San Saturnino 18.
Sr. Ibañez, Saratate, 32.
Sr. González Boza, Chapitel, 22.

Señor Iribarren, San Saturnino 18.
Sr. Ibañez, Saratate, 32.
Sr. González Boza, Chapitel, 22.

Señor Iribarren, San Saturnino 18.
Sr. Ibañez, Saratate, 32.
Sr. González Boza, Chapitel, 22.

Señor Iribarren, San Saturnino 18.
Sr. Ibañez, Saratate, 32.
Sr. González Boza, Chapitel, 22.

Señor Iribarren, San Saturnino 18.
Sr. Ibañez, Saratate, 32.
Sr. González Boza, Chapitel, 22.

Señor Iribarren, San Saturnino 18.
Sr. Ibañez, Saratate, 32.
Sr. González Boza, Chapitel, 22.

Señor Iribarren, San Saturnino 18.
Sr. Ibañez, Saratate, 32.
Sr. González Boza, Chapitel, 22.

Señor Iribarren, San Saturnino 18.
Sr. Ibañez, Saratate, 32.
Sr. González Boza, Chapitel, 22.

Señor Iribarren, San Saturnino 18.
Sr. Ibañez, Saratate, 32.
Sr. González Boza, Chapitel, 22.

Señor Iribarren, San Saturnino 18.
Sr. Ibañez, Saratate, 32.
Sr. González Boza, Chapitel, 22.

Señor Iribarren, San Saturnino 18.
Sr. Ibañez, Saratate, 32.
Sr. González Boza, Chapitel, 22.

Señor Iribarren, San Saturnino 18.
Sr. Ibañez, Saratate, 32.
Sr. González Boza, Chapitel, 22.

Señor Iribarren, San Saturnino 18.
Sr. Ibañez, Saratate, 32.
Sr. González Boza, Chapitel, 22.

PRECIOS DE SUSCRIPCION En Navarra a razón de 24 ptas. año Resto de la Península... 30 " " Extranjero... 50 " "

INFORMACION GENERAL

Informaciones de la Agencia MENCHEYA

Noticias de Madrid

A los postres de un banquete con que le obsequian los ministros radicales Lerroux propone, y se acuerda, un voto de confianza a Samper para plantear la cuestión de confianza, y como jefe del partido impone a los ministros silencio sobre cuanto habiaron

Reunión de la Junta de Seguridad de Cataluña bajo la presidencia del Ministro de la Gobernación y sin hablarse de incautación de los servicios de orden público por el Poder central en la región autónoma

Programa de Unión Republicana, formada por los grupos de Barrio y Gordón. Maura niega capacidad a las derechas para resolver los problemas catalán y vasco y aboga por un Gobierno netamente republicano

Madrid 13, 23'30 DISPOSICIONES OFICIALES Entre otras se publican en la "Gaceta" las siguientes: Aprobando el proyecto firmado por el arquitecto don Mariano Artega para construir por el Ayuntamiento de Lumbier un edificio destinado a cuatro escuelas unitarias, tres de niños y una de niñas, y concediendo en principio la subvención de cuarenta mil pesetas.

Cuando Lerroux entró en el hall y vió el crecido número de informadores que le aguardaban les dijo: —Se han empeñado en dar importancia a este acto y bien poco tengo que decirles. Ha habido un cambio de impresiones y ha expuesto cada uno de los ministros radicales, que, como ustedes saben, son los que han querido hacerme el honor de obsequiarme con un almuerzo, su parecer sobre la posibilidad o conveniencia de plantear la cuestión de confianza antes o después de reunir-se el Parlamento. Se acordó por unanimidad y a propuesta mía dar un voto de confianza al Presidente del Consejo para que proceda como lo crea más conveniente a los intereses del país y de la República.

—Al buen callar llaman Sancho, no sea que me detengan. DESPUES DE LA HUELGA El juez especial nombrado para entender en los sucesos del pasado sábado con motivo de la huelga ha dictado once autos de procesamiento y prisión. LA ESTAFAL AL BANCO DE ESPAÑA El juez que instruye esumario por la estafal de un millón de pesetas al Banco de España se eha trasladado hoy a la cárcel y ha examinado a una con un perito calígrafo varios escritos de José Gallardo. El procesado por este asunto José Gallardo ha designado como defensor al letrado señor Serrano Batanero. DICE SANCHEZ ROMAN El jefe del partido nacional republicano ha dicho considera insostenible la presente situación, que a su juicio debe ser liquidada en el Parlamento.

niobras militares en las montañas de León y la organización de servicios especiales de vigilancia. Según este diario monárquico la primera sesión que celebre el Parlamento será tumultuosa, y el Gobierno que se forme para sustituir al de Samper lo presidirá don Melquíades Alvarez. EL PARTIDO DE UNION REPUBLICANA Han terminado las deliberaciones de los comités de los partidos radical socialista y radical democrata, llegando a la fusión y formación de un nuevo partido que se denominará de Unión Republicana. Han sido aprobados el ideario y el programa mínimo del partido, que ese someterán a la sanción definitiva de la asamblea general convocada para el veintiocho del mes actual. Los dirigentes, Martínez Barrio, Gordón Ordax, Torres Campañá, López Goicoechea y otros, se mostraban esta tarde muy satisfechos, diciendo que ahora aspiran a la ampliación de la base merced a la fusión de otros partido o, a lo menos, a una alianza. En el programa aprobado se consigna: escrupulosos acatamiento a la Constitución, evitar todo rozamiento con partidos de izquierda republicana para no impedir la unión de todos cuando lo precise la defensa del régimen, nivelación presupuestaria, política de contingentes, plan contra el paro obrero, amplio desarrollo de la reforma agraria con creación de un banco agrario, reforma de los jurados mixtos concediendo las presidencias a magistrados, ley local basada en el reajuste de los términos municipales, ley de alquileres urbanos, estatuto de funcionarios, reforma del código civil, robustecimiento del principio de autoridad por la ley, sanción para huelgas y lock outs ilegales, aplicación de la actual legislación social, reposición de autoridades y concejales elegidos el 12 de abril del 31, ley electoral a base de la representación proporcional, participación de los obreros en la dirección y beneficios de las empresas, reforma del Tribunal de Garantías en forma representativa, etc.

EN PALACIO

Un consejo formulario presidido por el señor Alcalá Zamora y un consejo-llo de importancia política

Hidalgo deja entrever acontecimientos para hoy

Madrid 13, 23'30 A las diez de la mañana se celebró en Palacio el Consejo que correspondía como jueves. Previamente el Gobierno celebró un Consejo. La reunión bajo la presidencia del Jefe del Estado duró hasta la una y media y al terminar el ministro de Trabajo, secretario del Consejo, facilitó la siguiente referencia: Presidido por S. E. se celebró Consejo de Ministros, que comenzó a las doce de la mañana. El jefe del Gobierno, señor Samper, pronunció un discurso glosando lo más saliente de la actualidad política nacional y extranjera. Después se sometieron a la firma del presidente de la República algunos decretos y proyectos de ley. A las diez y media de la mañana se habían reunido los ministros en Consejo, celebrando un amplio cambio de impresiones acerca de todos los temas políticos, administrativos y de orden público. Después se despacharon numerosos asuntos de trámite.

El señor Del Río que fué con quien primero hablaron los periodistas, dijo que si acaso había alguna ampliación al Consejo los encargados de facilitarla eran el jefe del Gobierno o el ministro de Trabajo, que actúa de secretario. Al señor Salazar Alonso le pidieron los periodistas referencias sobre el contenido político del Consejo; pero les contestó que nada podía añadir a lo que decía la referencia oficial. Un periodista aludió al gesto del ministro en el momento de pronunciar estas palabras, y el señor Salazar Alonso replicó: —No se fijen ustedes en mi cara, porque estoy fatigadísimo. Pasé toda la noche sin descansar. —¿Tiene usted nuevas noticias de Asturias? —No sé nada nuevo. Únicamente que durante la noche hubo bastante inquietud. Los periodistas abordaron después al ministro de Justicia, al que preguntaron si se había planteado la cuestión política. El ministro contestó: —Hemos hablado acerca de todos los aspectos del panorama político. —¿A fondo? —Efectivamente, hemos tratado la cuestión a fondo. También solicitaron referencias los informadores del ministro de la Guerra y como guardase reserva acerca de lo tratado en el Consejo, le pidieron que les facilitase después una referencia de lo que ocurriera en el banquete que iban a celebrar con el señor Lerroux y al que se concede un gran interés político. El ministro repuso: —Vayan ustedes por allí y les informaremos. Pero no creo que hoy ocurrirá nada. Lo de hoy es una comidilla; lo de mañana es la gran comidilla. El ministro de Marina dijo que el jefe del Estado había rogado al Gobierno que ponga término cuanto antes a su labor presupuestaria. A pesar de la reserva de todos los ministros, la impresión es de que la crisis está virtualmente planteada y que se declarará mañana.

Al terminar la reunión ministerial, el jefe del Estado salió de sus habitaciones, acompañado del presidente del Consejo y de todos los ministros, y se dirigió al patio central de Palacio, donde con la antelación necesaria había llegado el automóvil en que ha hecho una magnífica instalación de librería ambulante la Agrupación Española de Editores.

Viaje a París Salón del Automóvil 8 días - 395 ptas. Inscripciones y detalles: COMITE DE TURISMO Y XABIER DE FRUTOS Avenida de Francia, 11. T61. 2547

El automóvil desplaza sus paredes, que quedan convertidas en escaparates de libros. Lleva, además, instalaciones de radio y cinematógrafo. En un mastil ondea la bandera nacional, y en otros mástiles, banderines de la Feria del Libro. Mientras el Presidente de la República examinaba los ejemplares y felicitaba a los directores de la instalación y firmaba en el Libro de Oro, los periodistas aprovecharon la ocasión para conversar con los ministros. Estos firmaron también en el Libro de Oro. La primera firma que se estampó fué la del señor Alcalá Zamora, que antepuso esta frase: "Que marche el camión prudente y veloz para difundir una cultura serena y progresiva". Con esta ceremonia de la firma se dió por terminada la visita a la Biblioteca ambulante. El Presidente regresó a sus habitaciones a los acordes del himno de Riego, entonado por las instalaciones de radio del autocamión. Aprovechando la circunstancia de que tenían que firmar y examinar los ejemplares, la mayor parte de los ministros se excusaron de ampliar las referencias acerca de lo tratado en el Consejo. Todos guardaron absoluta reserva.

Desde luego, según nos ratificó uno de los ministros a la salida del Consejo, en el consejo celebrado hoy se ha abordado la cuestión política a fondo. Se han marcado en el seno del Gobierno dos tendencias, una favorable al planteamiento inmediato de la crisis, sosteniéndola entre otros consejeros el señor Salazar Alonso, y otra inclinada a presentarse el Gobierno al Parlamento con su actual constitución. Lo más probable es que venza el criterio de quienes entienden debe supeditarse una interinidad política como es siempre una crisis a problemas como los de orden público hoy planteados. Para todo lo relacionado con la crisis claro es que además del criterio de los ministros ha de pesar e nel Gobierno la opinión del jefe del Partido Radical, por lo que se decía esta mañana que el desarrollo de la cuestión puede variar después del almuerzo que para primera hora de la tarde tenían organizado los ministros radicales en obsequio del señor Lerroux. Respecto a los problemas de Cataluña y la posible incautación por el Estado de los servicios de orden público uno de los ministros ha manifestado que Salazar Alonso trazará una orientación en la sesión de la junta mixta de seguridad de Cataluña que por la tarde debía celebrarse bajo la presidencia de Salazar, pero que para la adopción de resoluciones precisaría que Salazar informe al Consejo previa audiencia de la citada junta, siendo el Consejo el que en definitiva resolvería. Al hablarse en el Consejo del alijo de armas descubierto en Asturias Salazar Alonso hizo un amplio y detallado relato de lo ocurrido, proponiendo que una vez que la autoridad judicial haya terminado su misión se haga pública una nota explicando la forma en que se venía llevando a cabo el contrabando de armas y quienes se hallaban complicados en el asunto, suponiendo causará sensación conocer los nombres de algunas personas comprometidas.

Hipotecas-préstamos

Facilitamos capital en hipotecas y sin hipotecar, sobre fincas urbanas y rústicas, largos plazos de amortización. Intereses desde 6 por 100 anual. Informes gratis. CENTRO FINANCIERO.- Cortes, 561, pral, derecha.- Teléfono 35733. - BARCELONA

COINCIDENCIA DE MINISTROS EN UN RESTAURANT

En el restaurant de un céntrico hotel coincidieron a primera hora de la tarde para almorzar los señores Irazo, del Río y Pita Romero, que conversaron animadamente. Después del almuerzo conferenció extensamente con del Río y Pita Romero el consejero de Hacienda de la Generalidad señor Martí Esteve, que acababa de llegar de Barcelona en unión del señor Dencás. MUERTE DE UN NOVILLERO En el Hospital ha fallecido Pedro Mejías, novillero herido el pasado domingo durante una corrida de novillos celebrada en Ocaña. Al morir le rodeaban su madre y hermanas. EL ALIJO DE ASTURIAS E "INFORMACIONES" Ya es sabido que las armas descubiertas en el puerto de San Esteban de Pravia habían sido vendidas legalmente por el Consorcio de Industrias Militares a una potencia extranjera. "Informaciones" recuerda que dicho Consorcio se creó y quedó constituido en tiempos de Azaña, y que por consiguiente al frente de tal Consorcio o en mandos de importancia dentro del mismo, hay amigos de Azaña, Casares y los socialistas. DECLARACIONES DE MAURA El ex ministro don Miguel Maura ha declarado cree que el Gobierno se presentará a las Cortes para resolver en éstas el problema político en toda su amplitud, y así mismo que entiende participar de tal creencia una altísima personalidad, partidaria de que el Gobierno comparezca ante el Parlamento aunque sea solamente con un ministro.

REUNION DE LA JUNTA DE SEGURIDAD DE CATALUSA

Para asistir a la sesión de la Junta mixta de Seguridad de Cataluña llegaron por la mañana los consejeros de la Gobernación y Hacienda de la Generalidad, señores Dencás y Martí Esteve. Hablando con varios periodistas esta tarde el señor Dencás les dijo había entregado al señor Samper copia del reglamento de la ley de cultivos, pareciéndole ha quedado el jefe del Gobierno bien impresionado. Se le preguntó si el traspaso a Cataluña de los servicios de los jurados mixtos de la propiedad rústica guardaba relación con el expresado reglamento, y respondió que estaban acordes, agregando que ahora se imprimirá actividad al traspaso de los demás servicios. En cuanto al orden público estimaba no había motivo para que por el Gobierno se acuerde la incautación de los servicios por el Poder Central, ya que el admitir la dimisión presentada por el señor Badía suponía ya la sanción debida del exceso de celo que hubiera podido haber. Después de las cinco de la tarde y bajo la presidencia del señor Salazar Alonso se reunió en el Ministerio de la Gobernación la Junta mixta de seguridad de Cataluña. La reunión duró hasta las siete menos cuarto.

PARA EL TRASLADO DE LOS RESTOS DE GALAN Y HERNANDEZ

La Asociación de Mujeres Republicanas se ha dirigido a las compañías de ferrocarriles solicitando sean rebajados los precios de los billetes a fin de facilitar la mayor concurrencia posible en Madrid con ocasión del traslado de los restos de Galán y García Hernández. LAS COSAS QUE DICE "LA NACION" "La Nación" recuerda el 13 de septiembre del 23 y ensalza la figura y obrade Primo de Rivera, y dice que la salvación de España se halla en la realización de los ideales que el marqués de Estella exaltó. Dice se ha rumoreado que mañana se declarará de nuevo la huelga general en Madrid para protestar del despido de tipógrafos acordado por varias empresas a consecuencia del paro del sábado. Da cuenta de algunas medidas de previsión adoptadas por el Gobierno, y entre ellas cita la suspensión de las anunciadas ma-

La vida en las regiones

Madrid, 13, 23'30 VUELTA CICLISTA A CASTILLA Valladolid. — Se ha corrido hoy la primera etapa de la I Vuelta Ciclista a Castilla, de esta capital a Salamanca con descanso de una hora en Zamora. La clasificación ha sido: Primero, Escuret, en 4-38; segundo, Pío Torres, en 4-43; Estévez, Tuero, Chacón, León, Acosta, etc. LA SITUACION DE LA AUDIENCIA DE BARCELONA Barcelona. — Esta mañana han funcionado normalmente los tribunales de Justicia, después de haber dado satisfacción bastante al Presidente de la Audiencia el consejero de Justicia de la Generalidad, que le informó de un acuerdo del Gobierno, publicado en el Boletín Oficial de hoy, según el cual del orden orden en Audiencia y juzgados velará la fuerza pública, pero dependiendo en tales actuaciones exclusivamente del consejero de Justicia de la Generalidad y en su ausencia del Presidente del Tribunal de Casación de Cataluña. Ha sido viaticado el fiscal de la Audiencia señor Bonilla. Esta mañana conferenciaron detenidamente el Presidente del Tribunal de Casación de Cataluña, señor Gubern, y el de la Audiencia, señor Emperador. Se dice que ha contribuido al restablecimiento de la normalidad en la Audiencia el haber admitido la Generalidad la dimisión presentada por el señor Badía de la jefatura de policía. El señor Gubern, presidente del Tribunal de Casación de Cataluña, ha calificado de execrables los hechos ocurridos el domingo en la Audiencia, por los que ha causado su más enérgica protesta ante el consejero de Justicia de la Generalidad, haciendo notar que el desprestigio de los Tribunales contribuye a favorecer las campañas de determinados elementos extremistas y a que el Tri-

LABORATORIO

De análisis Félix García Larrañaga. Navarri de Tolosa, 9, teléforo.

A la salida manifestaron a los informadores los señores Dencás y Martí Esteve se había sostenido un cambio de impresiones de Gobierno a Gobierno, no habiéndose nada de la reversión de los servicios de orden público al Poder Central, juzgándose no había por qué utilizar el artículo noveno del Estatuto. No se ocuparon de los incidentes habidos el domingo en la Audiencia de Barcelona, que igual pueden darse en Madrid o en otra parte cualquiera. Así que acabó la reunión Salazar Alonso se trasladó a la Presidencia para informar de su resultado al señor Samper, conversando con éste durante treinta minutos. Cuando Salazar abandonó la Presidencia preguntó a los reporteros qué les habían dicho los señores Dencás y Martí Esteve, y como se lo refiriesen convino en que no había habido más. Interrogado sobre si volverían a reunirse contestó que por ahora no, y que lo harán más adelante conforme las circunstancias lo exijan. Negó hubiese disposición alguna del Gobierno como consecuencia de la reunión de hoy de dicha junta, agregando que, en el caso de que fuera a haberla nada podría adelantarse de lo que en todo caso tenía que ser acuerdo de Gobierno. Otras preguntas le fueron hechas, y estudiando la respuesta exclamó:

La vida en las regiones

Madrid, 13, 23'30 VUELTA CICLISTA A CASTILLA Valladolid. — Se ha corrido hoy la primera etapa de la I Vuelta Ciclista a Castilla, de esta capital a Salamanca con descanso de una hora en Zamora. La clasificación ha sido: Primero, Escuret, en 4-38; segundo, Pío Torres, en 4-43; Estévez, Tuero, Chacón, León, Acosta, etc. LA SITUACION DE LA AUDIENCIA DE BARCELONA Barcelona. — Esta mañana han funcionado normalmente los tribunales de Justicia, después de haber dado satisfacción bastante al Presidente de la Audiencia el consejero de Justicia de la Generalidad, que le informó de un acuerdo del Gobierno, publicado en el Boletín Oficial de hoy, según el cual del orden orden en Audiencia y juzgados velará la fuerza pública, pero dependiendo en tales actuaciones exclusivamente del consejero de Justicia de la Generalidad y en su ausencia del Presidente del Tribunal de Casación de Cataluña. Ha sido viaticado el fiscal de la Audiencia señor Bonilla. Esta mañana conferenciaron detenidamente el Presidente del Tribunal de Casación de Cataluña, señor Gubern, y el de la Audiencia, señor Emperador. Se dice que ha contribuido al restablecimiento de la normalidad en la Audiencia el haber admitido la Generalidad la dimisión presentada por el señor Badía de la jefatura de policía. El señor Gubern, presidente del Tribunal de Casación de Cataluña, ha calificado de execrables los hechos ocurridos el domingo en la Audiencia, por los que ha causado su más enérgica protesta ante el consejero de Justicia de la Generalidad, haciendo notar que el desprestigio de los Tribunales contribuye a favorecer las campañas de determinados elementos extremistas y a que el Tri-

EN SAN SEBASTIAN

Pensión "Luvyccons" Pensión completa 6 pesetas. Solo habitación, 2 pesetas; para estables, precios especiales. Avenida del Kursaal, 12, 4. izqda.

CERA EL CUCO LA PREFERIDA POR SU CALIDAD

Grandes existencias

Maderas de pino Piso, tejado, construcción, inmejorables condiciones Teléfono núm. 1 Eguaras GUESA

Caja de Ahorros de Navarra

CON LA GARANTIA TOTAL E ILIMITADA DE LA EXCMA. DIPUTACION Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión Libretos ordinarios a la vista... 3% Imposiciones anuales... 4% Imposiciones semestrales... 3% Cuentas corrientes a la vista... 2% Seguros sociales.—PENSIONES a los 65, 60 ó 55 años a capital cedido y a capital reservado. — RENTAS INMEDIATAS. — CAPITALS HERENCIALES. — DOTES INFANTILES. — HOMENAJES A LA VEJEZ. — Revalorizaciones a los imponentes. OFICINAS CENTRALES En el célebre edificio de la Avenida de Carlos III.—Nuevo Ensanche. SUCURSALES: Alsasua, Aoz, Arriba, Atalio, Caparroso, Cascajudo, Cascaño, Corella, Echalar, Elizondo, Estella, Iruroz, Isaba, Leiza, Lesaca, Lodosa, Los Arcos, Marella, Sangüesa, Santesteban, Tafalla, Tudela, Viana y Vera del Bidasoa.

OLITE

Programa de los festejos preparados por el M. I. Ayuntamiento de esta Ciudad, previa autorización superior, para que se celebren en la misma durante los días 13 al 18 de septiembre.

Día 13: A las doce horas serán anunciadas las fiestas con disparos de cohetes.

De diez a una de la noche, concierto por la Banda Municipal, la que ejecutará diversas composiciones para solaz del público.

Día 14: En las primeras horas de la mañana la Banda Municipal, a las órdenes de su eminente director don José Blanco, recorrerá las principales plazas y calles de la Ciudad, interpretando alegres danzas y pasacalles.

A las ocho y media de la mañana, tendrá lugar el encierro del ganado por las principales calles de la Ciudad.

A las doce de la mañana, gran concierto por la misma Banda en la Plaza de Galo Azcárate.

A las cuatro de la tarde se celebrará la primera novillada en la que el aficionado Francisco Eraso, de Olite, (a) "Andaluz" con su correspondiente cuadrilla, matará una hermosa novilla de dos años.

A las diez de la noche, concierto de bailes por la Banda Municipal en la Plaza de Galo Azcárate.

Días por la Banda Municipal. Encierro como el día anterior.

A las doce de la mañana, concierto por la misma Banda en la Plaza.

A las cuatro de la tarde, segunda novillada en la que el diestro Pablo Salmerón con su correspondiente cuadrilla, matará una hermosa novilla.

De diez a una de la noche, concierto por la Banda Municipal en la Plaza.

Días por la Banda Municipal. Encierro como el día anterior.

A las doce de la mañana, concierto por la Banda en la Plaza.

A las cuatro de la tarde, se presentará ante el público el novel aficionado Eduardo Elcía (a) "El Chico Gilito" el cual ejecutará toda clase de trucos taurinos y simulacros, varios de ellos de su invención, en los que contará con la colaboración de varios émulos de la fiesta, contemporáneos del motador, entre ellos "Los Chicos de Calveas".

De diez a una de la noche, concierto por la Banda Municipal.

Días por la Banda Municipal. Encierro como el día anterior.

A las doce de la mañana, concierto por la Banda Municipal.

A las cuatro de la tarde, la Comisión organizadora de los festejos, ha preparado un original festejo taurino en el que el aficionado olitense Genardo Esudero, "Zaloguara Chico" con los colaboradores de su talla, despacharán (a bien ser) una novilla de tres años, siendo la fiesta presidida por asistidos de la Beneficencia local, a cuyo beneficio se destina la recaudación de la fiesta.

Todas las novilladas serán dirigidas por el valiente novillero de esta ciudad, Pedro Chavarrí "Chico de Olite".

Día 18: Fin de fiestas oficiales, celebrándose igualmente los festejos populares que los días anteriores, pero sin novillada.

El Corresponsal

VILLAFRANCA DE ORIA (Gulpuzcoa)

Nota de los precios que han regido en el mercado semanal celebrado en esta Villa en el día de la fecha.

Gallinas, par de 12 a 14 pesetas. Pollos, par de 9 a 12. Conejos, par de 7 a 9. Pichones, par a 4.

Huevos, docena a 3.70. Cebollas, docena a 0.80. Coles, una 0.20. Lechugas, una 0.10.

Alubia roja del país, kilo a 1.70. Alubia blanca del país, kilo a 0.85. Fresas del país, docena a 0.80. Queso de oveja del país, kilo a 4.70.

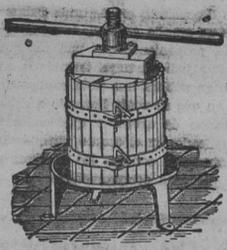
Patatas del país, kilo a 0.90. Tomates del país, kilo a 0.25. Manzanas, docena 0.40. Pimientos, docena 2.50. Puercos, docena 1.00.

Carnes para matadero. Buey, kilo a 1.10 pesetas. Vaca, kilo a 1.10. Ternera, kilo a 1.75. Cerdo, kilo a 2.35.

Cerces de dos a tres meses, uno de 60 a 70 pesetas.

Villafrañca de Oria a 12 de Septiembre de 1934.

El Corresponsal



Prensas para uva y manzana desde 70 Ptas.

Estrujadoras para uva y machacadoras para manzana.

VICTOR GRUBER y CIA. S. L.

Apartado 450, Bilbao

Depositario para Navarra:

ILUNDAIN y COMPANIA

Avenida Carlos III, 11 PAMPLONA

CARBONES

Hallas, antracitas, coque

LUIS REVESTIDO SAGARDOY

Sarriena, 34 Teléfono 5879

PAMPLONA

Información del Extranjero

Doumeugue hablará por la radio el día 21, y censurará la falta de grandes ideales en el pueblo francés

SE DICE QUE ALEMANIA ESTA CONSTRUYENDO SUBMARINOS

Ayer tuvo lugar la primera recepción del Cuerpo diplomático por Hitler

Polonia protegerá a sus minorías nacionales. Bélgica se abate en el ingreso de Rusia en la S. de N.

LO QUE EL DIA 21 DIRA DOUMERGUE POR LA RADIO

París. — En una entrevista que el jefe del Gobierno acaba de conceder a un periodista, ha anticipado algo de lo que el día 21 dirá a Francia por la radio.

Primeramente se referirá a la crisis del ideal que se advierte en toda la nación. Para remediarla pedirá que se dé al trabajo legislativo una eficacia que carece actualmente.

Para remediar el desorden que se advierte en la administración pública, desorden particularmente acusado en la instrucción pública — en la cual los consejeros son desarmados ante las decisiones de los consejeros académicos — tiene el señor Doumeugue el propósito de hacer un estatuto de funcionarios simple y moderno.

Respecto de la crisis del trabajo, cree el jefe del Gobierno que este es el momento de crear unos organismos económicos consultivos en los cuales puedan tener cabida todos los intereses nacionales.

Señala la falta de patriotismo, como consecuencia de la crisis del ideal y estima que hoy, como ayer, las intrigas parlamentarias son los mayores enemigos de la política. Antes de proponer su plan de reforma del Estatuto, pedirá sin duda a los hombres políticos de su mayoría, que olviden las viejas rivalidades y que hagan una unión duradera y fructífera.

ALBA, PARA ESPAÑA. París. — Don Santiago Alba, salió anoche para España.

LA VENTA YANQUI AL GOBIERNO CHINO

Nueva York. — Un compañía de Aviación de California ha vendido a China 22 aviones de caza, tipo moderno y con un radio de acción mayor que los de los demás aviones americanos. La Compañía después de intentar en vano vender este nuevo tipo de avión a los Estados Unidos, ha buscado mercados en el extranjero.

REVELACIONES SENSACIONALES SOBRE LA FALSIFICACION DE ARMAS

Washington. — El senador Nye y varios miembros de la Comisión de encuesta sobre los armamentos, se han reunido a almorzar con el secretario de Estado, señor Hull, que ha suspendido inopinadamente sus vacaciones y ha regresado precipitadamente en vista de las nuevas protestas formuladas por Gobiernos extranjeros con motivo de las revelaciones hechas por dicha Comisión de encuesta.

UNA RESOLUCION DE GANDHI

London. — Comunican de Bombay que Gandhi ha decidido no abandonar, por ahora, sus funciones de jefe en el Congreso. El líder indio no adoptará decisión alguna hasta después de reunirse la asamblea que ha de celebrarse en Bombay a fines de octubre.

SOLIDARIDAD CON UNOS HUELGUISTAS

Koba. — Dlen de Tokio que sigue la huelga de tranviarios.

Con estos se han solidarizado los trabajadores del mar.

Se espera que esta solidaridad se extienda y que, por consiguiente, la huelga se agrave.

HITLER Y EL CUERPO DIPLOMATICO

Berlin. — Ayer tuvo lugar la recepción del Cuerpo Diplomático extranjero acreditado en la Presidente-cancillería. Esta era la primera audiencia otorgada por Hitler como jefe del Estado.

En representación del Cuerpo, y como decano, pronunció un discurso el Nuncio de Su Santidad que hizo votos por la prosperidad de Alemania bajo el mando supremo de Hitler.

Máquinas de escribir

Se arreglan y se limpian toda clase de máquinas de escribir a precios módicos.

Los encargos en Funeraria de Ciga Zapalberta, 58 Teléfono 2715 PAMPLONA

AMASADORAS Y BATIDORAS



TODOS LOS APARATOS PARA EL PANADERO Y CONFITERO

PIDASE OFERTA ILUSTRADA A MATTHS GRUBER APARTADO 185 BILBAO

Depositarios para Navarra ILUNDAIN y COMPANIA Teléfono 2347

Avenida CARLOS III, 11 Pamplona

CONVENIO ESTONIANO-LITUANO-LETONIANO

Ginebra. — Ayer se firmó un convenio estonio-lituano-letonio, en cuya virtud ninguna de las tres naciones signatarias podrá dar un paso en materia de política internacional sin el asentimiento de las otras dos.

Dado lo avanzado de las negociaciones para obtener la adhesión del Ecuador a la Sociedad de Naciones, los delegados de los países de habla española, entre ellos España, discutieron ayer tarde los términos del telegrama que dirigirá al Gobierno de Quito invitándole a colaborar en la Liga.

En la sesión celebrada ayer mañana por la sexta Comisión que preside el señor Madariaga, la señorita Campoamor expuso la situación lamentable en que se hallan las mujeres rusas refugiadas en China e insistió en la necesidad de prestarles un apoyo financiero. La representante de España pidió que la Oficina Nansen colaborara con

Entre pulgas: "No, con esa señora no te vayas, que en su casa lustran suelos y muebles con ella"

Encáustico Alirón

que es nuestro peor enemigo.

la cuarta y quinta Comisiones, con objeto de obtener los fondos necesarios.

Habiendo varias delegaciones apoyado la proposición española, la sexta Comisión discutirá los detalles de la misma en el transcurso de su próxima reunión.

LA S. D. N. Y EL PRINCIPE DE PLESS

Varsovia. — El "affaire" del príncipe de Pless — condenado, como se sabe, al pago de una multa de once millones de zlotys, por el Tribunal de Poznan — va a ser examinado dentro de unos días por la Comisión designada al efecto por la Sociedad de Naciones.

POLITICA FRANCESA

París. — Ayer tarde se reunió el grupo radical-socialista de la Cámara.

En esta reunión se estudiaron, preferentemente las cuestiones económicas.

Como consecuencia de la misma, publicará un manifiesto electoral, en el curso del cual ha de declarar que renueva su confianza al señor Chautemps.

Dicen de Blois que en el acto de inauguración de un grupo escolar, pronunciaron discursos los señores Boncour y Chautemps, los cuales preconizaron la unión de todos los republicanos.

CONSTRUYE ALEMANIA SUBMARINOS

London. — Publica el periódico "Daily Herald" una información por la cual se confirma la versión que circula desde hace tres días.

Según ella, se ha reconstruido el fuerte de Herwarth, de las proximidades de Kiel, y trabaja allí una cantidad grande obreros, a los cuales se les ha amenazado con ser acusados de alta traición si descubren la finalidad de esos trabajos que se efectúan.

Hay quien dice que Alemania construye submarinos.

LOS EXCURSIONISTAS DEL "CAMPANA" Y EL CONDE

Génova. — El paquete "Campanas" estaba ayer de regreso en esta capital trayendo a bordo los cuatrocientos excursionistas de "La Acción Francésa".

Antes de su partida, el conde de París les ofreció en los jardines de su villa de Orleans un ágasajo, enviando con ellos a Francia su saludo más cariñoso y patriótico.

HASTA LOS MEDICOS

Varsovia. — Comunican de Vilna que los médicos de dicha ciudad han amenazado con declararse en huelga si no se da la debida satisfacción a las reivindicaciones que tienen solicitadas.

MUERTE DEL ALMIRANTE MEYNARD

Auch. — Dicen de Savignac que ha muerto el almirante Meynard, de la segunda sección del cuadro.

Los funerales han tenido lugar esta mañana.

EL CABALLO DE TROYA

París. — Edmundo Laskine, en "Le Matin" se vale del símil del caballo de Troya para combatir el ingreso de la Unión de Repúblicas Socialistas en la Sociedad de Naciones.

"Se prepara la apertura de todas las puertas grandes para que la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas entre en la Sociedad de Naciones.

Así los troyanos abrieron en otro tiempo, con gran locura, la muralla de la ciudad a un caballo gigantesco ofrecido en prenda de solemne reconciliación por los astutos griegos.

De las entrañas del caballo salieron los griegos armados de todas las armas, para incendiar la ciudad sin defensa y asesinar viejos, niños y mujeres. Así pereció la villa ilustre con todos los monumentos de la civilización antigua.

Por lo menos los troyanos tenían la excusa de haber sido engañados. Los miembros de la Sociedad de Naciones, si llegan a suicidarse admitiendo a los Soviets, cometerán con pleno conocimiento de causa la falta irreparable de abrir la institución de paz de Ginebra a sus enemigos más irreconciliables encarnizados y constantes."

CONTESTACION DE HITLER AL NUNCIO DECANO DEL CUERPO DIPLOMATICO

Berlin. — El señor Hitler contestó agradeciendo estos votos, y principalmente el recuerdo del presidente del Reich, mariscal Hindenburg, cuya memoria vivirá eternamente en los corazones alemanes.

El canciller añadió: "Quiero mantener relaciones estrechas y sinceras entre Alemania y las potencias extranjeras, procurando la comprensión y el conocimiento mutuos, que hoy falta a veces, y que forman la base de la estimación y del reconocimiento recíprocos.

Lo que únicamente queremos es llevar a cabo las grandes tareas que nos hemos propuesto y que hemos empezado ya con éxito, como acabáis de decir vos mismo. Declaro hoy también ante vosotros, representantes de los Estados extranjeros, que el fin inquebrantable de mi política es hacer de Alemania un asilo inviolable de la paz. Ni el poder ni la violencia son los que deben presidir las relaciones entre los pueblos, sino el espíritu de igualdad de derechos y el respeto al trabajo y a la producción de todos los demás pueblos.

El señor Hitler continuó diciendo que quería dedicar, al abrigo de esta paz, todas sus energías al restablecimiento del pueblo alemán, a fin de que Alemania sirva, no sólo a sí misma, sino al mundo entero, y contribuya a la prosperidad y al progreso de la Humanidad, esperando para esta labor la bendición de la Providencia.

El señor Hitler terminó expresando sus votos hacia los jefes de Estado y Gobiernos de los países y deseando un feliz porvenir a todos los pueblos.

EL PAPA RECIBE A CIEN CAPELLANES DE LOS "BALILLA"

Roma. — El Pontífice ha recibido a cien capellanes de la institución nacional de los "balilla", que prestaron asistencia religiosa a los 25.000 vanguardistas llegados a Roma para establecerse en el campo Dux. Su Santidad se congratuló del celo desplegado por aquellos, poniendo de relieve al mismo tiempo la gran responsabilidad que pesaba sobre sus hombros, pues su cometido era suministrar ayuda y formación a la primera juventud. Les recomendó que colaborasen a la obra educativa desarrollada por el régimen, de tal manera que la educación física y la moral vayan relacionadas.

Roma. — Su Santidad ha recibido a 130 peregrinos franceses pertenecientes a la Asociación de Amigos de San Francisco, dirigidos por el P. Amusón, de la Orden de Menores. El Papa les dedicó unas palabras, y dijo que se hallaba muy complacido entre ellos, porque ser amigo de San Francisco significa ser amigo del Señor.

EL VI CONGRESO INTERNACIONAL DE EDUCACION MORAL

Varsovia. — Se ha inaugurado el VI Congreso de Educación Moral, al que asisten unos setecientos delegados, en representación de 28 países.

Este Congreso tiene por finalidad organizar la cooperación de todos aquellos que, sin distinción de raza, nacionalidad o religión, trabajan por el progreso de la educación moral.

LAS IGLESIAS EVANGELICAS DE BAVIERA Y WURTEMBERG SE RESISTEN A INCORPORARSE A LA IGLESIA DEL REICH

Berlin. — Las Iglesias evangélicas de Baviera y Wurtemberg se resisten a reconocer la legalidad del decreto de 3 de septiembre actual, por virtud del cual monseñor Müller, obispo de la Iglesia del Imperio, incorporaba las Iglesias evangélicas de Baviera y Wurtemberg a la Iglesia oficial del Reich dirigida por monseñor Müller.

ESCASEZ DE LABRADORES

Berlin. — El ministerio de Trabajo anuncia que las autoridades estatales de socorro borran de la lista de personas ayudadas los nombres de todos los "sin trabajo" de la ciudad que se niegan a aceptar trabajo en las granjas, a pesar de ser físicamente capaces para ello. El ministerio señala que, a pesar de las medidas del Gobierno, todavía escasean los labradores en varias partes del país.

TERMINARON LAS MANIOBRAS DEL EJERCITO FRANCES

Besancon. — En las maniobras que comenzaron ayer en el campo de Valdahon tomaron parte dos divisiones. Se trataba especialmente de experimentar las cualidades de reacción de las tropas ante un ataque inopinado.

Estas maniobras, se dieron por terminadas hoy, efectuándose una revista, en la que han tomado parte 12.000 hombres, que han desfilaron irrempechablemente ante los generales franceses, entre los que se hallaban el ministro del Aire, Sr. Denain; el general Hering, director de las maniobras, y diversos agregados militares extranjeros.

BELGICA SE ABSTIENE

Ginebra. — La Delegación belga ha hecho saber al Consejo que Bélgica se abstiene de votar en la elección de Rusia para miembro de la Sociedad de Naciones.

MEDIDAS PRECAUTORIAS

Frevidence. — Se ha llamado a mil veteranos de la guerra para que repriman los motines que puedan ocurrir en las comarcas donde bullen los huelguistas. Uno de los huelguistas herido ayer ha fallecido. Los perjuicios causados por los huelguistas en este distrito en comercios y pequeños talleres pasan de cuarenta mil dólares.

ACTITUD DE POLONIA

Ginebra. — El ministro de Negocios Extranjeros de Polonia ha presentado un ultimatum a la Sociedad de Naciones, en el que hace constar que Polonia está decidida a no colaborar en Instituciones Internacionales que tratan de limitar el control y aplicación por Polonia del sistema de protección a las minorías nacionales. Polonia continuará protegiendo sus minorías. Y que se convoque una Conferencia Internacional extraordinaria para tratar acerca de este punto.

AVIADOR MUERTO

Nueva York. — Un avión que llevaba 395 bombas de gases lacrimógenos, de los laboratorios de Pittsburg a Providence, se ha estrellado en Pensilvania.

El piloto ha resultado muerto.

DERIVACIONES DEL INCENDIO DEL INCENDIO DEL "MORRO CASTLE"

Nueva York. — Continuando sus investigaciones la Comisión de Encuesta ha tomado declaración al capitán del vapor "Presidente Cleveland", Mr. Carey, el cual ha dicho que en cuanto se dió cuenta de la situación del "Morro Castle" mandó arriar las canoas de salvamento, las cuales se aproximaron al lugar que ardía, sin encontrar ningún naufrago.

El primero y segundo oficiales han declarado a su vez que dicho capitán esperó más de 45 minutos antes de ordenar que se arriaran las canoas de salvamento.

DILIGENCIA ORDENADA POR EL PROCURADOR DE LA REPUBLICA

El Procurador General de la República ha ordenado que se procese a examinar los restos del Capitán Wimeg, comandante del "Morro Castle", para poder precisar si murió o no envenenado.

Panorama universal

En torno a Nuremberg

Después del espectáculo apoteósico para el nazismo del Congreso de Nuremberg, se entresaca una idea concreta: Alemania reivindica la paridad de derechos de las demás naciones. No renuncia al fundamento esquemático de su aspiración nacional por excelencia, y en este terreno mantiene firme la amenaza de intimidar a Europa con otra guerra futura si no se le atiende en su petición.

Con plena conciencia de las graves consecuencias que ese rompimiento acarrearía al mundo entero, porque todos los Estados, unos tras otros, tratan enzarzándose en el conflicto, Alemania, según las palabras pronunciadas por el "führer", desea vivir en paz "sin odio ni venganza". Comprendiendo lo anómalo de su situación interna, sobre todo por una crisis económica que pudiera paralizar hasta sus asombrosas vitalidad política interior, Hitler proyecta el olvido pacifista a los que hace quince años eran sus mortales enemigos, con rechazar de toda infidencia y cuanto sea capaz de presuponer en el incumplimiento de sus promesas. Mas sin que nadie dentro y fuera, le estorbe.

Esta gran manifestación, imponente como ninguna otra, según el concurso personal que ha recibido, incluso una lucida representación de la Reichswehr, ha significado la unificación del Tercer Imperio, encarnado en el presidente-canciller, el término de la fase revolucionaria nazista y la victoria final del hitlerismo.

Para en adelante fija el derrotero de la nueva Alemania hacia la reconstitución nacional con todos los poderes y atributos de las grandes potencias.

Al no renunciar, pues, tan categórica y oficialmente a la igualdad de derechos, sus adversarios ya saben a qué atenerse. No esperan que Alemania vuelva más a Ginebra sin ese previo reconocimiento. En el camino de la plena libertad, si esta no se le concede, ella automáticamente se irá apoderando de todos los resortes que afianzarán el poder de las naciones dueñas de sus destinos.

Toda medida preparatoria no disociará a voluntad de hierro. Y la presentación espectacular desarrollada es muy hábil, porque Hitler, manteniendo con energía los mismos postulados que reniegan del Tratado de Versalles desde que el nacionalsocialismo se poder, se convierte en un apóstol de paz. La resolución nazista, en tanto que fenómeno de fuerza y violencia, ha cesado; la forma de la vida alemana ha quedado fijada definitivamente "para el milenario venidero", y el primer impulso activo y la primera misión que se impone al partido será trabajar sin descanso en pro de la consolidación del Reich.

Hitler, como ha dicho su lugarteniente en la dirección política del racismo Rodolfo Hess, es "el símbolo visible de la unidad del movimiento nacionalsocialista y del Estado", y colocado en medio de la masa delirante de Nuremberg ya no se presta a ningún equívoco. Tras del triunfo del plebiscito, la manifestación organizada con motivo del Congreso del partido se ha convertido en un documento histórico, cuya gesta hará pesar en los futuros acontecimientos de Europa.

Parécenos, a nuestro juicio, que en Nuremberg se ha ofrecido la paz con una mano, mientras que con la otra, "con el puño del Estado nacionalsocialista", se hería a quien se atreva oponerse a su empresa.

ERRA.

Asamblea anual de la Federación Agro-social Navarra

Para el día quince del corriente, mañana, sábado, a las diez de la mañana, ha convocado la Federación Agro-Social Navarra a la asamblea anual reglamentaria de la entidad, acto que se celebrará en los locales del Centro Mariano.

El orden del día será: Primero.—Lectura del acta de la Asamblea anterior.

Segundo.—Estado de situación de la Federación, el día 30 de Junio de 1934. Discusión de las cuentas correspondientes al último ejercicio económico. Nombramiento de la Comisión inspectora de cuentas.

Tercero.—Nombramiento de Presidente y cinco Vocales.

Cuarto.—Las Bases del trabajo rural en Navarra. Estudio de las mismas y resolución, que ante su aplicación debe adoptar nuestra Obra.

Quinto.—La tasa en el precio del trigo. La solución definitiva y eficaz para el cumplimiento de la ley de tasas.

Sexto.—Discusión de las mociones presentadas por las Entidades federadas a la Directiva, antes del día 12.

Séptimo.—Ruegos y preguntas.

Octavo.—Lectura de la Memoria, correspondiente al XXIII ejercicio económico-social de la Federación.

Una vez terminada el despacho del orden del día pronunciarán discursos los señores Nagore, Abadía y Eleta.

BAÑOS DE CUCHO (Burgos)

Agua sulfurosa; sulfídicas; Nitrogenadas.

Curan 285 enfermedades de garganta; BRONQUITIS, catarros; y las de la FIBLA, ARTRITISMO.

INHALACIONES; baños; duchas; Pulverizaciones.

Altura 600 metros; Clima seco; santísimo; magnífico parque. Precios económicos. Pidan folletos.

A 16 kilómetros de Miranda y 20 de Vitoria.

Dr. J. Ezquieta Arce

Enfermedades del corazón y pulmones

RAYOS X

Carles III, 14, 1° Pamplona

Clínica operatoria de S. Miguel. Barrio de San Juan, Portal de la Taconera. PAMPLONA. Teléfono 884

Construida según todas las exigencias de la higiene y la comodidad. Atendida por Carmelitas terciarias instruidas especialmente. SERVICIO FACULTATIVO. Cirujía general: Dr. JUAREZ. Ginecología, Obstetricia y Ecotología Dr. AMEZUA. Garganta, nariz y oídos, Dr. CÁNALYS.

Muebles EZCURDIA. FABRICA Y EXPOSICION. Eslava, 16 al 22. Teléfono 2431. Cortinajes - Alfombras

BAÑOS DE CUCHO (Burgos). Agua sulfurosa; sulfídicas; Nitrogenadas. Curan 285 enfermedades de garganta; BRONQUITIS, catarros; y las de la FIBLA, ARTRITISMO. INHALACIONES; baños; duchas; Pulverizaciones. Altura 600 metros; Clima seco; santísimo; magnífico parque. Precios económicos. Pidan folletos. A 16 kilómetros de Miranda y 20 de Vitoria.

Acotaciones de uno del margen

Esto se pone imposible... No es para menos. Nada más que empezar el campeonato "super" que "hemos" con-

Ya veis, solamente se ha jugado un partido contra el Alavés, tras del cual se desbordó el optimismo. Se pensó que aún hay patria y de manos a boca nos tropezamos con que el domingo, que está tan cerquita, viene el Irún.

Un Irún sin anuncio; del que todavía no se ha dicho qué equipo ha reclutado, ni cómo va a formar.

Claro está que sacará a relucir como asistente del once a sus buenos elementos de la vieja guardia. Vendrá "Pajarito" para sostener la tradición de que en San Juan es el portero internacional. Habrá curado Gambero y se dejará los años en Irún, para corretear aquí como un chaval de veinte años.

Todo esto ni lo hemos oído, ni lo hemos visto en parte alguna, pero no se diferenciará mucho de lo dicho, el equipo que "brota" en San Juan el domingo.

El Unión de Irún, está muy callado respecto a los elementos de su cuadro. ¡Ojo con el Irún, osasunistas!

Que gracias son todos los deportistas de por aquí. Ahora que hay fútbol y de postín, aparecen por ahí unas cuantas organizaciones de fiestas deportivas.

Por de pronto hay para el domingo la carrera titulada el gran premio de Campanas, que a juzgar por lo que desde allí dicen, va a ser la vuelta a Francia, un poco en pequeño.

Per otro lado, los poseedores de automóviles, esos seres antipáticos que no nos dejan tranquilos a los que andamos a golpe de biela sin cilindro, han organizado para el mismo domingo la prueba de regularidad Pamplona-Elizondo, por Leiza.

Las batanases tienen su fiesta ciclista de los pueros del Baztán, contando con verdaderos "ases" y "dases" de la baraja ciclista.

En fin, no terminaríamos de contar. Todo esto ahora que hay fútbol, pero en Julio y Agosto ¿qué?

¡Cuidado que era difícil "tratar" de deportes!

Por desgracia, no se ha dado ni un sólo caso de duplicidad de ficha. ¡"Que vergüenza"!

Pero ha venido el fútbol y ya ha habido su botellazo. Al pobre Escartín se lo dieron para ir pasando, en Valencia.

Y es que hay un hecho que no tiene "réplica". Los mayores alborotos en fútbol, los dan los públicos que menos saben de fútbol. Esto lo hemos observado hace años.

Aquí, y sin que sea presunción, pasaron los tiempos aquellos de las luchas entre doctas, tolosas y pamplonesas.

Es que hay más cultura deportiva. Y eso que por éstos "andurriales" hemos visto algunos "silvinos" que no son Escartín, precisamente.

Aunque la idea no sea mía, no por eso voy a dejar de brindársela a Osasuna.

Señores de Osasuna: Con la honda transformación del campeonato regional, convertido en superregional, se ha quedado nuestro Club sin otro de los que llamaban equipo rival. De todos era sabido que Osasuna, cual apuesto manco que "festejara" a la garbida moza, tenía varios y serios rivales. El Donostia, el Tolosa y el Logroño fueron los más caracterizados. El año pasado nos "colgaron" al Zaragoza. Pues bien: de aquellas

SECCIÓN DE DEPORTES

Las regatas de traineras

El domingo se correrá las de consolación y honor

El domingo próximo, a las once y media de la mañana, se celebrará la Regata de Consolación, en cuya prueba correrán las tripulaciones de Sestao y Fuenterrabía (mar). Fuenterrabía correrá con la lancha "Bilbotarra", de Sestao, y los de este pueblo, con la denominada "Santa Lucia", propiedad de los remeros de Sestao.

Tras la prueba de Consolación tendrá lugar la sensacional Regata de Honor, tomando parte Orío, Pasajes de San Pedro, Fuenterrabía (tierra) y Amaiak-Bat de San Sebastián. Utilizará el Amaiak, para el recorrido, la lancha titulada "San Nicolás", de Orío, y los de este pueblo la embarcación del Amaiak, que lleva el nombre de "Donostierra II"; Pasajes de San Pedro cambiará su trainera con Fuenterrabía (tierra), en forma que Pasajes hará uso de la "San Antonio", y de la de éstos, bautizada con "Sampederro Berriya", se encargarán los de Fuenterrabía. Se computarán los tiempos que hagan en ambos recorridos el día 9 y el tiempo que efecten en las pruebas del 16. Los premios se adjudicarán al que haya invertido menos tiempo en las regatas de los dos días.

Las dos regatas para cuestión de la clasificación son distintas, pues los que juegan de Consolación no pueden aspirar más que a los premios quinto y sexto, o sean 3.000 y 2.500 pesetas, aunque mejoren el tiempo a las de Honor. Las cuatro tripulaciones que corran para obtener la bandera, se disputarán los cuatro primeros premios: 18.000, 12.000, 8.000 y 5.000 pesetas. Estos premios, los de los bateles y yolas, se repartirán en la Casa Consistorial, después de terminadas las regatas. Si el representante de alguna tripulación no se presentara a recoger el premio obtenido, se entiende que renunciará al mismo y pasará como donativo a la Casa de Beneficencia.

Hay gran expectación por las pruebas del domingo, pues Pasajes se halla dispuesto a hacer un gran esfuerzo por la bandera; y Orío no está dispuesto a dejársela. Asimismo el Amaiak piensa mejorar su clasificación.

¿Sam'tier al Athlétic de Madrid?

Madrid. — Parece que el Club de Vallecas, tras de conseguir las fichas de Lafuente, de Bilbao; de Gabillondo, de Valladolid, de Peña, de Irún; de Marculeta, de San Sebastián y de Chaco y acaso Diz de La Coruña, aún busca nuevos elementos.

Se sabe que los directivos roji-blancos han estado al habla con Sam'tier para que el "ex mago" firme ficha por el Athlétic.

Otro éxito formidable de la bicicleta B. H.

GRAN CARRERA DE SANTANDER DIA 9 DE SEPTIEMBRE

Primero.—MANEL TRUEBA, sobre bicicleta B. H.

GRAN PREMIO DE ELORRIO, DIA 9 DE SEPTIEMBRE

Primero.—ARTURO EZQUERRA, sobre bicicleta B. H.

Pidan detalles y pruebas, así como facilidades de cambio por bicis usadas, a su representante en esta provincia LUIS MARTINEZ, Descalzos, 32, PAMPLONA.

¿Hace?

NIK.

JIRA AUTOMOVILISTA

Primera prueba de regularidad de Navarra-Pamplona-Elizondo (por Leiza)

- INSRIPTOS
D. Manuel María Alfaro
" Angel Muss
" Policarpo Zabalza
" Modesto Zabalza
" Victor Elayo
" Jesús Unsain
" Silvio Astiz
" Félix Sarasin
" Anastasio Vidart
" Galo Moreno
" Amado Doria
" José María Díez y Díez de Rada.
" Gabriel Sameta
" Victor Guibert
" José Guibert
" Estanis Aranzadi.
" José María Guibert
" Horacio Borcia
" Victor Hidalgo
" Francisco Hidalgo
" Dióscoro Alonso
" Joaquín Echarte
" Fernando Fernández Arratia
" José Antonio Montes
" Daniel Murillo
" Elías Lizardi
" Constancio Jarauta
" Carmelo Larumbe
" José León Taberna
" Juan Redín
" Miguel Redín
" José Ruiz
" Alejandro Unsain
" Indalecio Irisarri
" Andrés Argal
" Benito Echeverría
" Dionisio Gascue
" César Liorens
" Fermín Martínez.

LISTA DE PREMIOS PARA LA PRUEBA DE REGULARIDAD

- Copa del Excmo. Sr. Gobernador civil de Navarra
Idem de la Diputación de Navarra.
Premio del señor Alcalde de Pamplona.
Copa del Excmo. Ayuntamiento del Valle del Baztán
Copa de la Casa CHAMPION, de Espinardo (Murcia).
Asociación organizadora: Un cronómetro CYMA, de pulsera.
" Don Nazario Unanua, presidente de la Asociación: Una escribanía.
" Don Marcos Hidalgo, decano de los automovilistas: Una máquina fotográfica.
" Don Silvio Astiz: Un faro pirata para niebla.
Idem: Un faro piloto pistola.
" Don José Altamira: Una lámpara portátil.

El Osasuna se presenta en la Copa con todos los honores

Su victoria del pasado domingo es un anticipo cobrado de lo que todavía le queda por devengar

Estamos ya mirando de frente las primeras incidencias— las vicisitudes, mejor dicho— del torneo vasco. Hasta ahora, sin embargo, nada podemos adelantar de un modo categórico, pues las siluetas, las fisonomías de los equipos no se perfilarán, claro es, hasta que se hayan ventilado unos partidos más. No es suficiente un Osasuna-Alavés, por sí solo, para aquilatar el verdadero valor no ya de uno de los Clubs citados, sino de ninguno de los dos. Puede ocurrir que la victoria registrada el pasado domingo por el Osasuna responda a una clase o potencialidad de juego que le ha de distinguir en lo sucesivo; puede perfectamente también ocurrir lo contrario: que esa victoria osasunarra obedezca a pobreza, a anemia de juego de los ararabarras.

Naturalmente, sin embargo, un cineo a cero, aquí y en Santoña— perón, Miquelarena—, no es nada halagador.

El Circuito de Lasarte

Cinco marcas oficiales en pugna

Es el primer Gran Premio del año que las reúne: Maserati y Alfa-Romeo por Italia, Alemania tiene a los Auto-Unión y a Mercedes, Francia los Bugatti. Todos ellos dentro de la nueva fórmula internacional, de los 750 kilos de peso máximo etc. El cubitaje que alcanza oscila entre los 2.500 y los 3 litros y medio excepto los Auto-Unión que se acercan a los 5 litros. Su actuación en Berna fué imponderable y Stuck con Moberger batieron rotundamente a los Alfá Bugatti, etc. Los alemanes se presentan en Lasarte como primer circuito neutral que visitan y último Gran Premio del Mundo de la temporada. La crítica les da la seguridad de victoria; pero el recorrido es lo suficientemente duro para impedir dar un vencedor de antemano.

Es difícil llevar a letras de molde la expectación tan enorme como justificada que ha despertado en Francia, la actuación de los germanos. Además de los aficionados italianos que señalan su arribo para el primer día de entrenamiento (Jueves, 20) ingleses y franceses los grandes amigos del "motor" acudirán a Lasarte a dar realce a la organización deportiva de más envergadura del año actual dentro del terreno hispano.

Febril actividad en el recorrido. Pese a los cuidados de la Excelentísima Diputación de Guipúzcoa, se quieren extremar las garantías para corredores y espectadores. Las altas velocidades de rodaje presuntamente otros años, que tan muy por bajo de las que en realidad han de ser efectivas el actual.

Las inscripciones siguen. El cierre de ellas se anuncia para el 17 del actual, pero en realidad no es necesario. Esas cinco marcas, las únicas en Europa que participan en la carrera, en el Gran Premio de España, es algo definitivo.

Otro que se arregla con su Club

San Sebastián. — Deva, el guipuzcoano que jugó el año pasado en el Sevilla, renueva su ficha con este Club después de varias semanas de rebeldía. Le han sido concedidas las condiciones que solicitaba por lo que hoy saldrá para Sevilla.

Se apoya en la Copa Vasca, (en gestación entonces). Puesto que nos hemos propuesto hacer un torneo vasco, al que nos interesa asistir, debemos también proponernos presentar un equipo dignamente, ocupando, queremos decir, un puesto, no por razón de que representamos a una región que al torneo le interesa, por su parte, atender para que tenga auténticamente carácter vasco; no; queremos presentar un equipo digno para que participe en dicho torneo por sí mismo, por su capacidad. De ahí que no dejemos llevar anclas a ninguno de nuestros actuales jugadores y que, por el contrario, si nos es posible, lo mejoráremos.

En efecto. Esa ha sido la forma de proceder que ha observado el Osasuna. Al resistirse a firmar Vergara, se ha resistido a ceder el Osasuna. Un litigio sin importancia.

Al fin, ha vencido el Club.

Triunfador con las cosas a la medida de sus aspiraciones, con un excelente equipo sobre el papel, que se ha corroborado como tal en el césped, se presentó el pasado domingo en San Juan, teniendo por adversario al Alavés, y éste pagó los vidrios rotos.

Las furias contenidas de Vergara, que se resistía a firmar, que estaba fumando cajetilla de treinta — mal tabaco —, se encendió en pitillos de brasa lúcida e hizo cenizas las aspiraciones del Alavés.

¿Seguirá la rueda?

Esas son nuestras impresiones. Como consecuencia...

La Copa Vasca, el torneo de los "burgueses" del fútbol vasco, nos deparará, no hay duda, partidos de calidad. Es el resultado.

J. Goldaraena Simón.

Ante el primer gran premio de Campanas

- Primera lista de inscripciones:
1. Eulogio Arteta.
2. César Tellechea.
3. Salvador Teré.
4. Julián Marco.
5. Evaristo Asurmendi.
6. Eusebio Leranz.
7. Tomás Lacalle.
8. "El Barbero".

Hoy nos ha llegado un nutrido lote de inscripciones, que una vez examinadas y puestas en regla, se publicarán.

El Club Deportivo Campanas, que no regatea ni un solo átomo de entusiasmo para el logro de una magnífica carrera precursora de la que se correrá en el Baztán, y conformó anunciáramos ayer anuncio oficialmente una prima de 25 pesetas para el primer corredor que tenga la fortuna (mejor dicho ellos) de pasar por Campanas al regreso de Carrascal, y las otra muchas que nos anuncian para puntos estratégicos del recorrido, se darán a conocer un día de éstos.

El recorrido, conforme se anunció y publicó en el Reglamento de la prueba, será el siguiente:

Campanas. Enériz. Puente la Reina, Mendigorria, Arriajona, Cruce de Carrascal, Campanas (prima). Cadena de Monreal, Noain y Campanas (meta), haciendo un total de 75 kilómetros.

Dada la interesante lista de premios en metálico que han de otorgarse en esta carrera y a no menos interesante lista de regalos, aseguramos un éxito indiscutible, tanto para contentar al corredor más exigente, como para dar al público de Campanas y trayecto notas de emoción intensa y animada, por la cantidad de corredores navarros que se aprestan a la lucha, y calidad de los mismos.

Una prueba de que la cosa se anima es las apuestas que han comenzado a cruzarse, entre los fanáticos de uno y otro corredor. Hasta la fecha parece ser el gran favorito y animador de la prueba "El Barbero", fino corredor, que no en balde han tardado cuatro meses en fabricar una bicicleta a su gusto y medida, con la cual esperan los entendidos (que apuestan por él) una fácil y enorme victoria. ¿Serán verdad estos presagios?... Entre "El Barbero" y los demás está el enigma.

Campanas y Septiembre 1934. LA COMISION.

ESPECTACULOS

Teatro Gayarre

TELEFONO 223

Viernes 14 de Septiembre de 1934

FEMINA

Matinée a las siete y media. Noche, a las diez y tres cuartos.

Reprise de la deliciosa opereta cómica

ELLA O NINGUNA

Por la artista de la voz de oro Gitta Alpar. Y el formidable actor cómico Max Hansen.

El próximo domingo: YO HE SIDO ESPAÑA

Coliseo Olimpia

SABE TELEFONO 2264

Hoy viernes

Matinée a las 7.15. Noche, a las 10.30.

Primero.—Repris de la producción

SAMARANG

Segundo.—Despedida del famoso profesor

ARIS

con la mujer Radio Mis Pakara.

El profesor Aris presenta la feroz pantera SIVA, donada por sugestión.

ARIS el asombro del mundo. El enigma de la ciencia. El maestro del ocultismo. El único.

ULTIMO DIA

ANUNCIOS BREVES DE "LA VOZ"

Hasta 15 palabras una peseta. Por cada palabra más, 0'10 pesetas. Por informar en la Administración se cobrará 0'50. El impuesto del timbre a cargo de los anunciantes, y a razón de 0'10 pesetas por anuncio.

Alquileres
ARRIENDO o vendo hermosa casa, 144 robadas, buen común, buena comunicación. Informar en Estafeta 22, Pamplona.

Empleos
SE OFRECE pastor práctico, toda clase ganado. Informes: Corresponsal Puente la Reina.

MODRIZA ofrécese, quince días leche, para criar en su casa.—Luis Jiménez, Santacara.

SE NECESITA oficial Sastretería Leguarda, San Antón, 64.

SE NECESITA mujer para hacer la limpieza de casa, preferiblemente joven.—Informes en esta Administración.

Venta de ganados
VENDO dos vacas recién paridas superiores. Escorial, Emiliano Goñi, Tafalla.

VENDO hermosa vaca suizo-holandesa; parirá mediados de mes. Parto garantizado. Aforbe: José Ibarrola.

Enseñanza
DOY LECCIONES de latín, castellano y nociones de vascongado, inglés y solfeo. Ansoleaga, 25, pr. bno.

Pérdidas
PERDIDA de rosario, dorado, imitación perlas, recuerdo primera comunión.—Entreguen San Ignacio, 16, primero derecha. Gratifican.

PERDIDA de saco harina de Huarte a Pamplona, por la carretera Capuchinos.—Entregar a Jenaro Larrazo, en Capuchinos.

PERDIDA de rosario dorado, imitación perlas, recuerdo primera comunión.—Entreguen San Ignacio, 16, primero derecha. Gratifican.

PERDIDA pero Setter, color gris, orejas negras; atiende por "Lord". Se gratificará a quien lo entregue en Carmen, 5, Pamplona.

PERDIDA libreta con 225 ó 250 pesetas, de San Lorenzo 23, por Jarauta a Descalzos, 2. Rúégase quien haya encontrado la entregue en "La Espiga" y gratificará. Trátase de un obrero.

Ventas
SE VENDEN: Puertas, ventanas, balcones y otros materiales procedentes de derribos. Informes C. Lafont, Almacén de Maderas, Barrio de San Juan.

CALCESE a medida y haga los arreglos en Calderera 42, precios reducidos y buenos materiales.

LA CASA DE LA POSTAL
Es la única que recibe cuantas novedades salen en postales de felicitación

VENTA POR MAYOR Y MENOR
IMPRESA V. SANCHEZ
SAN NICOLAS, 31 PAMPLONA
SE VENDE casa con huerta. Barrio de San Juan.—Informes. San Nicolás, 32, tercero.

Zapatero
Hace arreglos a la perfección el lagun CRISTINO DE ALZA, San Saturnino, 2, (frente a Farmacia Marquina).—Descuento diez por ciento a Solidarios vascos.

VENDO por 2500 pesetas buena casa calle Don Rodrigo, Puente la Reina.—Martín Moso.

VENDO AUTOMOVIL cerrado marca REINAULT, 6 caballos, a toda prueba. A Garatea, S. Gregorio, 2.

LABRADORES.—Apartir de principios de año, arriendo baratísima una pieza de cuatro robadas de alfalfa en toda su fuerza por ser el primer año que se corta.—Informar en la Administración

SUBIZA y Cia. Construcciones económicas. Chalcis 7300 pesetas. Venta de bloques. Tejería, 36 y 38, primero.

VENDO en Miagro (Navarra), hermosa casa desahogada, propia para café, casino o casa análoga.—Informes, Descalzos, 23, primero.

CARPINTEROS!—Vendo, o cambiaría por doce puertas de habitación interiores, 450 bloques que me sobran de arena y cemento, medidas 51 por 23 por 25 centímetros, para poder hacer 60 metros cuadrados de pared exterior.—Informar en la Administración.

TODO GARANTIA muy seguro, poco consumo, poca patente, se vende. Informes esta Admón.

SE VENDE un tractor Deering, 10/20 H. P. seminuevo.—Informes, Isaac García, Párrula.

SE VENDE Camioneta-volquete FORD, para 2.000 kilos. Informes: Garage de A. Miqueluz.

VENDO a cinco minutos, casa con hermosa bodega y huerta.—Informes, Descalzos, 23, primero.

POR RETIRARME de la agricultura, vendo piezas de secano y regadío; olivares, viñas, carros, galeras, segadora, bravant, cultivador y demás útiles de labranza. Una mula y tres mulos de primera.—Para ver y tratar, con Martín Echeverría.—Pl y Margall, 16, Tafalla.

Ganga!—Automóvil Renault de 8 H. P. cerrado, recién pintado, con cuatro de sus cinco gomas nuevas, patente pegada, en perfecto estado y a toda prueba, venjo en 1500 pesetas.—Informes en esta Administración.

SE VENDE una cocina para serrín. Mañeta, 6, Cerraferia.

SE VENDE una máquina guarnecedora a precio muy arreglado. Dirigirse a don Anastasio Ayerbe en Irurzun.

VENDO mesa de escritorio seminueva, muy económica.—San Nicolás, 20, primero izquierda.

Varios
LA PROVIDENCIA DE ESPAÑA. Autorizada Ministerio. Facilita préstamos para propietarios, industriales, edificar, etc. Médico interno, reserva absoluta. Oficinas Leira, 1 Pamplona. Partan Representantes.

Dentista
Mariano Jiménez, San Saturnino, 13, primero.—Consulta especial económica los sábados de día y una y de cuatro a noche.

¡AUZO NAHASIA!

Nehork ez maite auzo nahasia. Halakoa delarik aldean, beti arrangura etchean.

Noia etcheak, hala erresumak. Europa guzua, azken hilabete haultan, Alemaniari dago landatua. Denen ustekaria, berriz ere, hogoi urtheren buruan, Alemania hortarik, agerian edo gordean, phiztuko zaurkula kalapita. Alta, orako tresna izgarriekin, harrigarria litake erresumen arteko samurgoa.

Eskualde nahasia, Alemania, gizon nahasiaren meneko.

Zer gizon mota bitzia chutitu zaukun Hitler hori! Doidoia kaporalgora heldu zen gerla demboran, orai Alemania guzieren buruzagi. Duela hamabortzi urte oraino, perreta thindatzale eta orai denen manatzale. Atzo deusez egun dena botere. Artzainak ahur hiehu batez bere hazindak bitzen dituen bezala, bildu daukigu Hitlerrek Alemanak.

Gizon borthitza Hitler, Alde ez dituenak bil edo garbi. Larderia gaitza. Sarre eskualdean egin duen bilkura handian, jenden artekin iragan da, bere mintza-lekurak heitze-ko, bati eskua hunki, bertzeari sorbaldean jo, hirugarren bati elbe gocho. Buruzagi che hearena egin nahi du.

Hastean, esker aldeko gizonak zituen bere. Heien sorbaldean gainz gain heldu da kargu lehenera. Orai aldez, jaun handi eta soldado zahar gela naheri, esku emana dabil. Noiz artino chutik? Nekez du eginen bi eskualde horien ara. Gisa hortan esku bakar baten menea den herrialdeak bazter dezake, nehork uste gabean, borthaz deraman uzarria.

ZER GOGO DU HITLEREK?

Ez da errech zilatzea. Lan gaitzak beharrak zituen egin, bilkura ditu orainokoa hobekien bururatu. Alchaltzale beharretan zen Alemania, mintzatzale bat zaito gerthatu, Hitler. Solasak eder, obrak ez araberan. Hitler katolikoa da sortzez eta gogo barnez, berak dionaz. Gerla gaitza egin du katolikoen, hauk izitu nahiz eta ichilarazi. Ez dira hanga fededunak izitu eta ez ere ichildu. Berri berritan, hanga apezpikuek agertarazi dute letra eder bat. Erakusten du letra horrek Hitleren gogoa ez ditakeela ontsa joan erlisionearen erakuspena.

Arraza da lehen Hitlerentzat. Aleman zaharren arraza, horra herrian behar duena, hortaz kampo ez da deus onik. Judu eta ber-

tze bas'odoleko guziak jua ditela Alemania-ko mugetarik urrunago.

Arraza lehen, arrazari doazkonak ere lehen.

Jesu-Kristok ahul agertu du bere burua. Templo athean, azotea eskuan, kampo fustratu zituelarik saltzale ausartak, orduan du erakutsi bere indarra Jesusek. Kurutzefikaren orde, behar litake ezarri, herriarentzat hil diren soldadoen orhoitharria...

Ez ditu Hitlerrek ber'eskuz, izkiriatu hola-ko izigarrikeriak bainan bere lagun bati eginarazi edo bederen egiterat utzi.

Nekez du holako gogo tzar bitziak luzaz ukamen nagusigoa.

NOIZ ARTINO? Iraunen du Hitlerrek, dio batek. Nehondik ez dezake hola irau, dio bertzeak. Guk, ez dakigu.

Dena den, erresuma asko samurerazi du: Italia lehenik, Otrichiarri jazarri; Frantzia ere, Sarre eskualde hortan bere alde jendea bildu nahiz.

Denen buru, huna nun aihortzen daukun, zorren pagatzeko behar duela ephea. Zorren aphaltzea dela oraino hobereana. Anglesen kechua! Aspaldian halizo zauden anglesen kechua! Aspaldian halizo zauden antzen hek ere eta aihortzen ez dabilala bide chuchenean Alemania.

Orenik gaichtoenak oraino iragaithekoak. Neguko egun labur, hotz handiak agertzen direlarik, ez da solasez aseko jende chehe. Ogi nahiko du, ogi churia gasna izpi batekin ahalaz. Orduan ikusi behar norot eginen duen Hitleren meneko dagon herri handiak.

D. S.
(“Eskualduna”-tik).

IRAILLA

Eguzk. 5'54-18'28 — Ilgora 16'gn.

14

257 257 ORTZIRALA 108
GURUTZ DEUNAREN GORAKUNDEA. Deunak: Keskentzi, Saluste, Keral, Salusten, Materna, Bitor. — Crescencio, Salustia, Cereal, Salustiano, Materno, Victor.

Revista de Prensa vasca



Ese embrón de monárquico que se llama Gil Robles amenazó desde Covadonga al pueblo vasco con la pérdida de sus “legítimas libertades”... ¡por habers eido con las izquierdas!

La acusación es falsa, desde luego. Pero aun cuando hubiera sido cierta, aun cuando nosotros nos hubiéramos ido con las izquierdas, ¿quiere decirnos Gil Robles por qué eso iba a ser una “razón” para despojarnos de los menudagos restos a que hoy están reducidas nuestras “legítimas libertades”?

Tenemos derecho a ellas o no lo tenemos. Si tenemos derecho, ¿cómo se nos ha hecho. A pesar de la insidia de “La Constancia”, de intención diabólica suficiente para perturbar el ánimo más templado, estamos dispuestos a no perder la serenidad.

LA GACETA DEL NORTE
Examinando la situación presente, dice que el ambiente está lleno de pasión. La medida de la extensión del mal la da el panorama del mundo reflejado por la Prensa. ¡Aún queda campo para el catolicismo...! Los deberes de conveniencia social y la condenación de los medios ilícitos, aun para conseguir los fines más elevados, han sido los dos jalones que marcan el principio de sus leyes liberadoras.

La convivencia social pide que no responda jamás al adversario con la pasión desbordada, y mucho menos con las armas alevos, sólo porque se halla separado de nosotros. La doctrina de los grupos que propugnan lo contrario es antisocial y el mal que están produciendo en sus masas, incalculable. Índice de ello, son esos dos crímenes realizados en San Sebastián con diferencia de unas horas.

La educación de las masas, su orientación debida, debe tener por signo capital la virtud de la fortaleza. En la confusión presente, se confunde a veces la violencia con la fortaleza, y la firmeza de carácter con la audacia.

Hora es ya de que la recta doctrina se abra paso y acostumbremos a nuestros jóvenes sobre todo, a ser fuertes, practicando las virtudes de la justicia, de la templanza y de la magnanimidad; venciendo ellos primeramente a sí mismos en las horas difíciles, en las que el paso, por encima del derecho, aparece llano y hacedero, mientras la resistencia noble está llena de dificultades.

A San Sebastián por joyerías y relojes de las primeras marcas suizas. Surtido moderno completo. Calidad - precios - elegancia - garantías. RELOJERIA INTERNACIONAL, Garibay 24 frente correos.

mente un cadáver al rostro. Calumnias que algo queda... Aunque lo que quede sea otro crimen que no a otra cosa pueden inducir las excitaciones del colega.

Nos da verdadera pena tener que sacar a la vergüenza pública estas turbias manobras a que apela un periódico católico. Juzgamos, por su enorme gravedad, que no son los momentos que atravesamos, los más propicios para enzarzarnos en un estéril diálogo escandaloso entre dos periódicos católicos. No.

La imputación calumniosa de “La Constancia” es tan grave que utilizaremos todos los recursos a nuestro alcance para exigir una reparación pública que dé cumplida satisfacción al agravio inferido y al daño inmenso que se nos ha hecho.

A pesar de la insidia de “La Constancia”, de intención diabólica suficiente para perturbar el ánimo más templado, estamos dispuestos a no perder la serenidad.

Examinando la situación presente, dice que el ambiente está lleno de pasión. La medida de la extensión del mal la da el panorama del mundo reflejado por la Prensa. ¡Aún queda campo para el catolicismo...! Los deberes de conveniencia social y la condenación de los medios ilícitos, aun para conseguir los fines más elevados, han sido los dos jalones que marcan el principio de sus leyes liberadoras.

La convivencia social pide que no responda jamás al adversario con la pasión desbordada, y mucho menos con las armas alevos, sólo porque se halla separado de nosotros. La doctrina de los grupos que propugnan lo contrario es antisocial y el mal que están produciendo en sus masas, incalculable. Índice de ello, son esos dos crímenes realizados en San Sebastián con diferencia de unas horas.

La educación de las masas, su orientación debida, debe tener por signo capital la virtud de la fortaleza. En la confusión presente, se confunde a veces la violencia con la fortaleza, y la firmeza de carácter con la audacia.

Hora es ya de que la recta doctrina se abra paso y acostumbremos a nuestros jóvenes sobre todo, a ser fuertes, practicando las virtudes de la justicia, de la templanza y de la magnanimidad; venciendo ellos primeramente a sí mismos en las horas difíciles, en las que el paso, por encima del derecho, aparece llano y hacedero, mientras la resistencia noble está llena de dificultades.

A San Sebastián

por joyerías y relojes de las primeras marcas suizas. Surtido moderno completo. Calidad - precios - elegancia - garantías. RELOJERIA INTERNACIONAL, Garibay 24 frente correos.

INFORMACION TELEFONICA DE ARABA, GIPUZKOA Y BIZKAIA

Han sido detenidos tres individuos a quienes se supone complicados en el asesinato de don Manuel Andrés

Al terminar su sesión el Ayuntamiento de Tolosa, un grupo interrumpe en el salón de sesiones, siendo agredido el Alcalde.-El comisario jefe de Policía hace cesar el funcionamiento de los aparatos mecánicos en el Gran Casino.-Hoy se celebrará la vista de las causas contra los Alcaldes de Portugalete y Zalla.-El señor Velarde dice que tiene pendientes dos multas de 15.000 pesetas a los diarios “Euzkadi” y “La Tarde”.-Ha sido anulado el nombramiento de dos gestores municipales de Erandio por ser conocida su filiación monárquica

GIPUZKOA

Donostia 13, 23,01

EN EL GRAN CASINO

Ayer, como se había anunciado, tuvo lugar la reapertura del Gran Casino de Donostia. Tarde y noche la animación fue extraordinaria.

Próximamente a las once de la noche se presentó en los salones del Casino donde funcionaban los aparatos mecánicos, el comisario jefe de Policía que con ademanes descompuestos ordenó cesara inmediatamente su funcionamiento.

Esta inopinada medida causó natural sorpresa, toda vez que se había dicho que su instalación y explotación contaba con la debida autorización.

EL PROBLEMA ARMERD

Se ha reunido esta mañana, bajo la presidencia del gobernador civil, la Junta Armerd, dando lectura al reglamento que acaba de ser confeccionado.

Mañana continuará la lectura de este reglamento, que luego será sometido a la Superioridad para su aprobación o desestimación.

El sábado se ocupará de la parte referente a cartuchería y explosivos, y el lunes se girará una visita a la fábrica de dinamita de Galdacano.

Hablando de este asunto, nos ha dicho este mediador el señor Muga:

—El reglamento está ya acabado de la forma que estimamos que debe quedar. Nos parece que —después de haber llegado al máximo de coincidencias— es este reglamento el más adaptable a la realidad, por las circunstancias económicas que concurren y por lo que supone de garantía del orden público y del propio ciudadano, porque garantiza el orden público, la seguridad ciudadana y se ajusta a las posibilidades comerciales.

CONFLICTOS SOCIALES

Ha visitado este mediador al gobernador el director de la fábrica de chocolates “Sachar”, que le ha hablado de la huelga que viene manteniéndose en la misma.

Como consecuencia de esta conversación, el gobernador intervendrá cerca del delegado a fin de agotar todos los recursos legales, a ver si se soluciona este conflicto.

Parece que los obreros huelguistas aspiran a la semana de cuarenta y ocho horas, y aduce la fábrica que no dispone de mercado ni de posibilidades económicas para acceder a dicha petición.

—OO—

El señor Muga ha llamado a su despacho a los obreros de la fábrica de Molino, que también están en huelga desde hace unos días, para formularles una proposición de arreglo que le ha presentado la parte patronal, y que el gobernador considera aceptable.

DICE EL ALCALDE INTERINO

El señor Sorluce, alcalde interino de la ciudad, se ha referido en su conversación de este mediador con los informadores locales, a la no celebración de la sesión ordinaria de la Corporación municipal, señalada para ayer, como miércoles.

Quiero aclarar —nos ha dicho— que aunque, en lugar de los cuatro concejales que nos reunimos anoche, nos hubiéramos reunido los nueve que actualmente integran la Corporación, tampoco hubiese podido celebrarse sesión, por falta de número.

Efectivamente, para poderse celebrar sesión ordinaria, es precisa la presencia de la mitad más uno de los concejales; es decir, 20.

Y en tanto no se haga la sustitución de los concejales dimitidos por otros de designación gubernativa, sólo podrá celebrar la Corporación municipal donostiarra sesiones subsidiarias.

MAÑANA NO HABRA NOTICIAS

Un periodista ha interrogado al señor Muga sobre la cuestión de los Ayuntamientos, y ha contestado la primera autoridad de la provincia que mañana, sin más demora, habrá noticias concretas sobre el particular.

DEPORTE VASCO

En el Moderno han jugado hoy Irigoien y Salaberria I contra contra “Aspiz y Guclbenzu, ganando la primera pareja que dejó a sus rivales en 36 para 50.

El partido en sus dos primeras decenas fue muy competitivo, registrándose numerosas igualadas, la última en el tanto 19.

A EXAMEN DE LOS ABOGADOS

Izquierda Republicana ha entregado a los abogados para que procedan a su examen, una nota biográfica aparecida en “A B C” y una información publicada en “La Epoca” sobre las actividades políticas de don Manuel Andrés.

UN EMPLEADO DEL GRAN CASINO MULTADO

El gobernador ha impuesto una multa a un empleado del Gran Casino que se insolentó con el comisario de Policía cuando éste dispuso el cese de los recreos.

EL ALCALDE DE TOLOSA, AGREDIDO

Celebró sesión el Ayuntamiento de Tolosa, desarrollándose aquella con novedad; pero a la terminación, apareció un fuerte grupo en actitud amenazadora. Se oyeron gritos de “¡Vamos arriba!” El grupo irrumpió en el Ayuntamiento en forma adespuesada y asaltó el salón de sesiones, siendo herido el alcalde que resultó con una lesión en la región occipital-parietal, de pronóstico reservado.

El agresor, aprovechando la confusión reinante, pudo abandonar el salón sin ser detenido.

DICE EL GOBERNADOR

El Gobernador ha manifestado que, siguiendo las diligencias que se practican para la busca y captura de los autores de los recientes crímenes cometidos en Donostia, se habían efectuado tres detenciones de individuos que se supone están complicados en el asesinato de don Manuel Andrés. Uno es un empleado municipal llamado Salamero. En cuanto a los asesinos del señor Carrion nada hay hasta el presente.

El apetito perdido se recupera rápidamente con el acreditado tónico VINO DNA

Según rumores que circulan, Salamero ha “cantado” todo; pero nada se sabe todavía a ciencia cierta.

Añadió el señor Muga que ha sido abierta una suscripción en favor de los familiares del joven Miguel Mariárena, que fué muerto por los guardias de Asalto en Loyola.

El ministro de la Gobernación ha anunciado el envío de 1.000 pesetas con destino a esta suscripción.

El Tiro de Pichón ha donado 500 pesetas y hay otros varios donativos. Habrá también una tirada popular, cuyos ingresos irán a engrosar la suscripción.

LOS DETENIDOS EN GERNIKA

Según parece, los individuos que fueron detenidos en Gernika nada tienen que ver con los asesinatos cometidos estos días.

SESION DE LA GESTORA

Celebró sesión la Comisión Gestora de la Diputación, dándose cuenta de una comunicación de la Gestora de Araba dando traslado de un decreto de la Delegación de Hacienda de aquella provincia desestimando la petición formulada por la Diputación para el reintegro del timbre provincial en los papeletes.

Se acordó que intervengan en el asunto las tres Diputaciones conjuntamente.

Se dio cuenta de una petición de la Federación Guipuzcoana de Transportes solicitando la reglamentación del transporte por carretera.

También se dio cuenta de un escrito del gobernador referente a la reforma de los locales que ocupan los guardias de Asalto en el Gobierno civil.

Se acordó acceder a la petición formulada por el Banco de España que desea instalar provisionalmente sus oficinas en el edificio que en la calle de Garabay posee la Diputación, por tener proyectado el derribo del actual edificio para construir otro nuevo.

BIZKAIA

Bilbao 13 (23,30)

INGRESAN EN LA CARCEL OTROS CUATRO CONCEJALES

Hoy han ingresado en la cárcel los concejales nacionalistas señores Abando, Badesa, Otxoa y Basterra.

EN EL AYUNTAMIENTO

En el Ayuntamiento se han reunido hoy varios miembros de la Gestora municipal. El presidente de la misma, con referencia al disgusto existente entre los concejales por no hallarse de acuerdo o no estimar acertadas las designaciones hechas para las tenencias de Alcaldía, ha dicho que parece ser que en el seno del partido radical predomina el criterio de apoyar la candidatura de

don Nemesio Díaz que es uno de los que se marcharon.

UNA CARTA DEL SEÑOR HERNALIZ

Don Cándido Hernaliz, nombrado gestor municipal por el gobernador, ha dirigido una carta a la Prensa diciendo que no acepta el cargo para el que había sido designado, por estimar que ello va contra los elementales derechos democráticos del pueblo y su espíritu amante de las libertades del país.

GESTOR INCOMPATIBLE

Se dice que otro de los gestores municipales es incompatible por tener dos pleitos pendientes con el Ayuntamiento, y claro es que no se puede ser litigante y juez al mismo tiempo.

DOS CAUSAS INTERESANTES

Mañana a las once se celebrará en la Audiencia ante el Tribunal de Urgencia la vista de las causas que se siguen contra los alcaldes de Portugalete y Zalla, señores Busterso y Lanagorta que fueron procesados por el supuesto delito de desobediencia a la superioridad.

Están encargados de la defensa los señores Elorrieta y Agirre.

Ha despertado gran interés el anuncio de la vista de estas causas.

SE ADOPTAN PRECAUCIONES

El jefe de la Brigada Social, señor Aparicio, ha estado en la Audiencia, donde parece que celebró una conferencia con el presidente señor Rivero.

Se cree que fué llamado por el presidente de la Audiencia con el fin de adoptar algunas precauciones con motivo de las vistas anunciadas para mañana.

EN EL GOBIERNO CIVIL

El gobernador dijo a los informadores que en sustitución del señor Hernaliz había sido designado gestor del Ayuntamiento de Bilbao don Manuel Sanz Sagaseta de Durzo.

Los periodistas interesaron algunos detalles sobre las detenciones practicadas en Gernika preguntándole si era cierto se creyese que los detenidos fueran los asesinos de don Manuel Andrés. Contestó el señor Velarde que no podía decir tanto. Desde luego los suponía complicados en el hecho; pero no podía asegurar que fuesen los autores del mismo.

Añadió que había impuesto ligeras sanciones a los individuos que fueron detenidos ayer como supuestos autores de insultos a los gestores municipales, asegurando que, en caso de reincidencia, sería más riguroso y, si la situación económica de los detenidos lo permitía, impondría fuertes multas, y si no, tendrían que pagarlas en forma subsidiaria.

Dijo, también, que tenía pendientes dos multas de 15.000 pesetas a los diarios “Euzkadi” y “La Tarde”, y que quisiera no verse en el caso de tener que imponerlas.

Si usted conoce a alguien que sufre de MAREO en los VIAJES, recomíendele las cápsulas de ONDOIBIL, porque son infalibles contra el MAREO

Terminó diciendo que le habían visitado dos representantes de la Junta de Gobierno del Colegio Médico, los cuales le manifestaron que dicha Corporación nada tenía que ver con la información publicada por “Euzkadi”, según la cual, el Colegio se había negado a facilitar nombres para gestores municipales.

La información de “Euzkadi” es, desde luego, cierta.

UN CASO CURIOSO

El diario “La Tarde” da a conocer un caso muy curioso que demuestra la sorprendente esplendidez de ciertos gestores municipales.

Ya dijimos ayer que, al salir del Ayuntamiento, los gestores fueron homenajeados por el público con una ruidosa bronca.

Cinco de ellos tomaron un tranvía con dirección a Atxuri. Tres se quedaron en la plataforma y pagaron “religiosamente” su billete. Los otros dos quisieron bonitamente eludir el pago, y al llegar el cobrador se entabló el siguiente diálogo.

—Señores, ¿hacen el favor?

—Pase.

—¿Me hacen el favor de exhibir el billete?

—No lo tenemos todavía, pero somos gestores.

—Pues tienen ustedes que pagar, porque yo no los conozco.

A refañadientes, los dos espléndidos y aprovechados gestores pagaron la perra gorda.

Sabemos que el interpetor de la Compa-

ñía del tranvía que circula en aquella línea, aprobó la conducta del cobrador.

Este suceso ha dado lugar a sabrosísimos comentarios.

LA QUERRELLA DE DON MANUEL DE URUJO

Por el diputado a Cortes don Manuel de Urujo ha sido presentada demanda para el acto de conciliación en la querrela criminal por calumnias contra don Angel Velarde García, actual gobernador civil de Bizkaya. Corresponde la tramitación de la querrela al Juzgado número 1.

LA GESTORA MUNICIPAL DE ERANDIO

Esta tarde se han reunido los miembros que integran la Gestora del Ayuntamiento de Erandio.

Se ha dado el caso curioso de tomar posesión dos gestores de la más pura depauperatista.

El secretario de la Corporación ha dado cuenta de los nombramientos y seguidamente ha leído un oficio del gobernador por el que queda anulado el nombramiento de aquellos dos señores, por ser sobradamente conocida su filiación monárquica.

También este incidente ha dado lugar a regocijados comentarios.

Se ha dado el caso graciosísimo de que la Gestora de Erandio ha aprobado el acta de la sesión anterior, en la que se consignaba el acuerdo de protestar energicamente contra la actitud del señor Velarde con motivo de la intromisión gubernativa y el procesamiento del alcalde.

Se ve, pues, que la flamante Gestora municipal procede contra el gobernador que la ha designado.

MAS DIMISIONES

De los seis concejales que componen el Ayuntamiento de Iurtza, los cuatro nacionalistas han presentado la dimisión, continuando en sus puestos los dos monárquicos.

En Mañaria han dimitido los dos afiliados al Partido Nacionalista Vasco. Permanecen en sus puestos todos los componentes de la minoría tradicionalista.

TAMBIEN EN LOS GESTORES DIMITEN

Hoy era de reunirse la Comisión Gestora del Ayuntamiento de Bakio; pero todos sus componentes han presentado la dimisión de sus cargos.

LA GESTORA DE BASAURI

Ha sido designada la Comisión Gestora del Ayuntamiento de Basauri en la que tienen una superabundante mayoría los elementos monárquico-caciquiles.

Parece que entre los nombrados hay algunos incompatibles.

LA DE BARRIKA

Con motivo del nombramiento de la Comisión Gestora del Ayuntamiento de Barrika, los elementos caciquiles monárquicos se agitan, como el pez en el agua, para ver si pueden atrapar alguna vara.

UNA CARTA DEL SEÑOR ABANDO

Mañana publicará “Euzkadi” una carta que el ex jefe de la ex minoría nacionalista del Ayuntamiento de Bilbao, don Juan de Abando, dirige al gobernador y cuyo texto no nos es conocido todavía.

SE REINTEGRA A SU PUESTO

Terminadas sus vacaciones, se ha reintegrado a su puesto el secretario general del Partido Nacionalista Vasco en Bizkaya, el prestigioso patriota y ex diputado a Cortes por Bilbao don Manuel de Egil-or.

LA COFRADIA DE SAN PEDRO NO DA NOMBRES

Sabemos que la Cofradía de San Pedro de Lekeitió ha rehusado el facilitar nombres al gobernador civil para la designación de gestores.

Al digno alcalde de Zeanuri, don Eleuterio de Goikotxea, procesado y suspendido en el cargo, le ha sido embargado el refugio del Gorbasa por no tener otros bienes.

LA CAUSA CONTRA EL DIRECTOR DE “ABERRI”

El sábado tendrá lugar la vista de la causa seguida contra el director del semanario patriótico “Aberrri”, don Pedro de Basaldua, que se halla en la cárcel de Larrinaga.

El señor Basaldua ha recibido el siguiente telegrama de Liédena:

“Cordial adhesión, adelantando por Jeli-Director “Amayur” Oyaga.”